



2025-2026

# Gid Avantaj

Pou Swen Alontèm ak Lojman Asiste





# Lis Chapit

Kalifikasyon	4
Tout Avantaj Enkli	4
Enskri sou Entènèt	5
Pwogram Sante ak Byennèt pou Travayè yo	6
Pwogram Rabè sou Prim Sante	7
Medikal	8
Famasi	10
Famasi McNeill	11
Telemedsin	12
Dantè	13
Vizyon	14
Kont Depans Fleksib	15
Asirans Lavi Debaz, AD&D ak Asirans Lavi Okenn Opsyonèl	17
Enfimite	19
Avantaj Siplementè Lincoln	21
Avantaj Siplementè Chubb	22
Asistans Legal Peye Davans ak Pwoteksyon Idantite	23
Pwoteksyon Idantite Allstate	24
Asirans Bèt Kay Nationwide	24
Konje Peye	25
Plan Retrèt	25
Sant Resous Avantaj	26
Kontak	27
Avi Enpòtan	28

# Kalifikasyon

Si w gen otorizasyon pou w travay omwen 30 èdtan pa semèn, w kalifye pou tout plan avantaj ki disponib yo. Ou ka chwazi ajoute moun nan fanmi w ki kalifye pou resevwa avantaj yo. Moun ki ka benefisyé avantaj ou yo gen ladan mari oswa madanm ou dapre lalwa, pitit ou yo, elèv k ap etidyé, ak timoun ki gen andikap. Tanpri revize enfòmasyon sou kalifikasyon depandan ou yo.

*Tanpri sonje: mari oswa madanm ki gen aksè a asirans sante nan travay pa yo, men ki deside refize kouvèti sa epi chwazi plan sante gwoup Liberty a, ap gen pou yo peye yon frè adisyonèl \$200 chak de semèn. Lajan sa ap retire sou chèk salè anplwaye a anvan taks yo kalkile.*

## Moun a Depans ou

Moun ki depann de ou yo kalifye pou benefis medikal, dantè, vizyon ak asirans lavi. Kouvèti medikal, dantè, ak vizyon an fini nan fen mwa kote moun lan rive nan laj 26 an. Asirans lavi a ekspire sou 26yèm anivèsè nesans yo.

## Pran Desizyon Enfòme Konsènan Swen Sante Ou

Kòm yon anplwaye, avantaj sante ou yo se yon eleman enpòtan nan pakè konpansasyon ou. Yo bay tou pwoteksyon esansyèl pou ou menm ak fanmi ou an ka maladi oswa aksidan. Kòm yon anplwaye Liberty, yo ofri w plizyè opsyon kouvèti sante. Chwazi yon plan sante se yon desizyon enpòtan. Tanpri itilize gid rezime sa a pou ede w pran yon desizyon klè sou avantaj ou yo. Si w gen kesyon, tanpri rele reprezantan HR ki responsab nan biwo ou/fasilité ou a oswa voye demann ou a nan adrès HR ki anba a:

## Tout Avantaj Enkli

Nan angajman nou pou amelyore opsyon asirans ki disponib pou tout anplwaye yo, nou kolabore ak ekspè nan swen sante nan Benefits All In. Kòm yon pati nan patenarya sa a, nou mande anplwaye yo pou ranpli yon sondaj sou bezwen kay yo.

Sondaj sa a fèt pou asire ke tout moun byen enfòme sou zouti sipò yo bay nan Benefits All In epi ankouraje yo patisipe. Objektif nou se ranfòse kouvèti medikal ou pandan n ap diminye depans pèsonèl ou yo. Angajman w nan pwosesis sa a enpòtan anpil, e nou espere ke tout moun qp benefisyé pozitivman.

Tanpri vizite [www.research.net/r/BAI\\_LibertyHealthcare](http://www.research.net/r/BAI_LibertyHealthcare) oswa eskane kòd QR a pou w jwenn aksè ak sondaj sou bezwen fanmi yo.



Konsiltan Benefis ki travay ak Prepare Benefits yo la pou gid ou sou tout avantaj ou yo epi reponn nenpòt kesyon ou ka genyen. Pou mete yon randevou ak yon konseye Prepare Benefits pou enskripsiyon, klike [isit](#) la oswa eskane kòd QR la.



# Enskri sou Entènèt

## Biwo Avantaj



[Benefits@Libertyhcare.com](mailto:Benefits@Libertyhcare.com)

Ou gen de fason pou w konekte ak sistèm enskripsiyon sou entènèt la:

1. Antre nan Pòtal Sèvis Anplwaye a atravè nenpòt òdinatè Liberty Health sou paj prensipal la.  
Chwazi "Makè", ale sou "Sèvis Anplwaye", chwazi "Avantaj", epi klike sou "Enskripsiyon Nouvo Anplwaye".
2. Konekte depi lakay ou sou [www.liberty-healthcare.com](http://www.liberty-healthcare.com)  
Ale sou "Pòtal Liberty" epi chwazi "Enskripsiyon Nouvo Anplwaye".  
(Sistèm sa a pa fonksyone sou aparèy mobil.)

Ou ka itilize sit entènèt la nenpòt ki lè, 24 sou 24, pou chwazi avantaj ou yo.

Tout anplwaye yo ka itilize Pòtal Sèvis Anplwaye a san restriksyon. Tanpri asire w ke ou ka antre nan pòtal la anvan peryòd enskripsiyon an ouvri pou w verifye si w gen aksè ak seksyon ki kòrèk yo.  
Si ou pa ka konekte, ouvri yon demann asistans ak Depatman IS oswa rele 1.866.999.5447.

Pou w sonje, Konsiltan Enskripsiyon Benefis Prepare yo disponib pou ede w reponn kesyon sou avantaj ou yo pou 2025 ak Liberty. Tanpri pwofite sèvis sa a pou w ka enskri san pwoblèm pou plan avantaj 2025-2026 la. Klike [isit](#) oswa ale sou oubyen eskane kòd QR a pou mete yon randevou jodi a!



# ENROLL NOW

# Pwogram Sante ak Byennèt pou Travayè yo

## Travay ak Sante

Liberty mete sante ak byennèt ou kòm yon priyrite. Nou kwè nan bati yon espas kote nou ka ede anplwaye nou yo amelyore sante yo epi kontinye viv yon vi ki bon pou yo. Pou rezon sa a, nou lanse yon inisyativ ki pèmèt anplwaye yo angaje yo plis nan siveye eta sante yo, fè chanjman pou amelyore li, epi resevwa rekompans pou patisipasyon yo.

Liberty devlope Pwogram Travay ak Sante pou ankouraje aksyon ki pèmèt ou okipe ak amelyore sante ou. Nou ofri ankourajman pou anplwaye ak mari oswa madanm yo k ap patisipe epi reyalize aktivite sante espesifik yo. Chak ane, nou mete enfòmasyon a dispozisyon ou pou ou ka pwofite.

## Deklarasyon sou Objektif Nou

Pwogram Travay ak Sante ankouraje bon abitid sante nan mitan anplwaye yo ak fanmi yo, sa ki fè yo vin pi angaje, efikas, epi devwe. Evantyèlman, sa kreye yon espas travay ki pi motivan.

## Anplwaye yo gen responsabilite pou verifye si yo konfòm ak kondisyon yo

Gen de fason ou ka konfime si ou respekte kondisyon yo:

1. Nan sistèm Lawson - Ale sou seksyon Bookmarks epi chwazi Oto-Sèvis anba kategori Benefis / Benefis Kouran. Lè paj la parèt, mete dat 4/1/2025 epi kontinye pou tcheke sitiyasyon ou pou peryòd 2025/2026 lan. Pa blye itilize ba defile sou bò dwat ekran an pou wè Rekonpans Byennèt la.
2. Nan lakay ou – Vizite sit [www.liberty-healthcare.com](http://www.liberty-healthcare.com). Chwazi ‘Liberty Portal’ epi ale nan seksyon Benefis pou w chwazi Benefis Kouran yo. Lè paj la parèt, mete dat 4/1/2025 epi kontinye pou tcheke sitiyasyon ou pou peryòd 2025/2026 lan. Pa blye itilize ba defile sou bò dwat ekran an pou wè Rekonpans Byennèt la.



# Pwogram Rabè sou Prim Sante

## Jwenn Rediksyon sou Peman Asirans Ian

Pou w ka benefisyé rabè sou peman asirans lan, ou dwe ranpli tout kondisyon pwogram ki detaye anba a. Si ou pa t satisfè kondisyon pou 4/1 oswa si yo te anboche w apre 4/1, w ap gen plizyè lòt chans pandan ane plan sa a pou w benefisyé rabè sou prim lan - 7/1, 10/1, ak 1/1/26. Gade tablo ki anba a pou w wè peryòd ak etap ou dwe swiv pou w ka jwenn rabè sou peman an.

Kòmansman Rabè Asirans Ian	Dat Limit Kalifikasyon
7/1/2025	6/15/2025
10/1/2025	9/15/2025
1/1/2026	12/15/2025
1/4/2026	15/3/2026

Si ou fin ranpli tout kondisyon yo anvan dat sa yo, w ap kòmanse resevwa rabè sou peman asirans lan apati dat sa a. Pi bon fason pou w asire ke w konfòm ak règleman yo se ranpli kesyonè byennèt la.

## Kondisyon Pou Patisipe

- Egzamen Medikal Anyèl\* - **OBLIGATWA**
- Epitou, ou dwe pase 3 nan egzamen prevantif sa yo:
  - Mamografi (famm ki gen ant 40 ak 69 lane): Chak 12 a 24 mwa
  - Tès Depistaj Kansè nan kòl matris (fanm ki gen 21-64 lane): Chak 36 mwa
  - Egzamen Depistaj Kansè nan Entesten (granmoun ki gen 50-75 lane): Tès san okilt nan poup chak ane, tès Cologuard chak 3 zan, sigmoidoskopi chak 5 zan oswa kolonoskopi chak 10 zan.
  - Tès Sante Pwostat
  - Egzamen Woutin pou Je
  - Kontwòl Dantè Prevantif
  - Tès Depistaj Kansè Po
  - Vaksen – Grip, COVID, Nemoni
  - Vizit Konsiltasyon Nitrisyonèl
  - Egzamen Depistaj Dyabèt
  - Kontwòl Nivo Kolestewòl
  - Egzamen pou Viris HPV

\*Asirans medikal ou peye tout depans pou yon egzamen fizik chak ane plan (pa chak ane kalandriye) a 100% (soti 4/1 rive 3/31). Se poutèt sa, BCBSNC pa mande pou w tann 365 jou anvan w fè yon lòt vizit medikal.

## Rabè sou Frè Asirans

- Pou Sèlman Anplwaye oswa Mari/Madanm: \$35 pou chak peryòd peman (\$910 chak ane)
- Anplwaye + Mari/Madanm: \$70 pou chak peryòd peman (\$1,820 chak ane)

## Kesyon?

Tanpri kontakte Administratè Benefis ou nan 1.910.332.1922 pou nenpòt kesyon. Si w rele apre lè travay, tanpri kite yon mesaj. N ap reponn mesaj ou nan pwochen jou travay la.

# Medikal

Liberty Health bay anplwaye yo possiblite pou chwazi nan kat (4) plan asirans medikal atravè Blue Cross Blue Shield of North Carolina. Ou ka enskri nan plan medikal la apati premye jou mwa a ki vin apre 30 jou travay a plen tan. Ou dwe fini enskripsyon ou nan plan an nan lespas 30 jou apre dat ou te kòmanse travay oswa dat ou vin travay a plen tan. Moun ou ka ajoute sou plan an enkli mari oswa madanm ou ak pitit ou ki depann de ou, jiska fen mwa kote yo rive nan laj 26 an. Tablo ki anba a bay yon rezime jeneral sou sa asirans lan kouvri. Tanpri gade dokiman plan yo oswa kontakte sèvis kliyan BCBS nan NC nan 1.800.517.8072 pou w verifye avantaj yo.

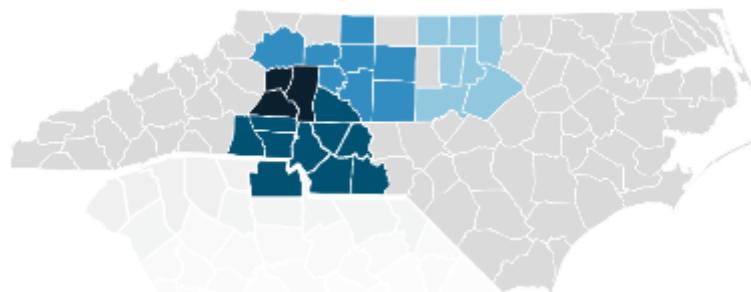
## Konparezon Plan Asirans Medikal

	DEBAZ	ESTANDA	PREMYOM	HPN
Sèvis	Nan rezo a	Nan rezo a	Nan rezo a	Sèlman ak Founisè ki nan Rezo a
<b>Franchiz Anyèl</b>	\$ 3,000 Endividyèl \$6,000 pou Fanmi	\$ 1,000 Endividyèl \$2,000 pou Fanmi	\$ 500 Endividyèl \$1,000 pou Fanmi	\$ 3,000 Endividyèl \$6,000 pou Fanmi
<b>Maksimòm Depans Pèsonèl</b> Maksimòm Depans Pèsonèl	\$ 7,150 Endividyèl \$14,300 pou Fanmi	\$ 6,750 Endividyèl \$13,500 pou Fanmi	\$ 6,350 Endividyèl \$12,700 pou Fanmi	\$ 7,150 Endividyèl \$14,300 pou Fanmi
<b>Koasirans</b> (Pati ou peye apre franchiz la)	30%	20%	20%	30%
<b>Lopital</b>	Dediktib + 30%	Dediktib + 20%	Dediktib + 20%	Dediktib + 30%
<b>Swen an Defo</b>	Dediktib + 30%	Dediktib + 20%	Dediktib + 20%	Dediktib + 30%
<b>Laboratwa</b> Nan Biwo Doktè Laboratwa Endependan MRI, Tès CT, PET Scan	Kopeman pou Vizit Biwo Kouvri nèt 100% Franchiz + 30%	Kopeman pou Vizit Biwo Kouvri nèt 100% Franchiz + 20%	Kopeman pou Vizit Biwo Kouvri nèt 100% Franchiz + 20%	Kopeman pou Vizit Biwo Kouvri nèt 100% Franchiz + 30%
<b>Vizit Medikal</b> Doktè Fanmi (PCP) Espesyalis Swen Preventif Swen Chiroprakti	\$30 Frè Vizit \$60 Frè Vizit Kouvèti konplè 100% Franchiz + 30% (Limit 30 vizit)	\$25 Frè Vizit \$50 Frè Vizit Kouvèti konplè 100% Franchiz + 20% (Limit 30 vizit)	\$15 Frè Vizit \$40 Frè Vizit Kouvèti konplè 100% Franchiz + 20% (Limit 30 vizit)	\$30 Frè Vizit \$60 Frè Vizit Kouvèti konplè 100% Franchiz + 30% (Limit 30 vizit)
Egzamen Woutin pou Je	Kouvèti konplè 100%	Kouvèti konplè 100%	Kouvèti konplè 100%	Kouvèti konplè 100%
<b>Sal Dijans</b> ER Frè Vizit pou Sal Dijans Swen Ijans Imedya	\$500 \$50	\$350 \$40	\$250 \$30	\$500 \$50
<b>Sèvis Medikal Adistans (TELADOC)</b>	\$ 0 pou chak ane			
Frè Medikal chak 2 Semèn	DEBAZ	ESTANDA	PREMYOM	HPN
Rezève pou anplwaye	\$66,51	\$108,33	\$156,43	\$55,38
Anplwaye + Mari oswa Madanm	\$262,30	\$341,22	\$459,03	\$218,31
Anplwaye + Pitit (yo)	\$171,58	\$234,69	\$325,83	\$143,08
Anplwaye + Fanmi	\$355,85	\$461,60	\$619,81	\$296,31

# Medikal

Plan asirans medikal High Performance Network (HPN) kouvri sèlman sèvis founisè ki nan rezo a, kote yo chwazi doktè ak lopital ki bay swen kalite ak pi ba pri. Rezo sa a rele Blue High Performance Network oswa BlueHPN. Se sèlman ka dijans ki kouvri si yo fèt ak founisè ki pa nan rezo a.

Ou ka enskri nan plan HPN sèlman si ou rete nan yon rejyon ki nan zòn sèvis BlueHPN lan. Anba a, ou jwenn yon kat ki montre sant sante ki fè pati rezo BlueHPN nan North Carolina. Ou dwe abite nan youn nan konte ki make anba a pou ka enskri nan plan sa a.



DukeHealth

Raleigh,  
Durham,  
Chapel Hill  
• Caswell  
• Chatham  
• Durham  
• Granville  
• Orange  
• Person  
• Wake



Atrium Health  
Wake Forest Baptist

Winston Salem,  
Greensboro,  
High Point  
• Davidson  
• Davie  
• Forsyth  
• Guilford  
• Randolph  
• Stokes  
• Wilkes  
• Yadkin



Atrium Health  
Wake Forest Baptist

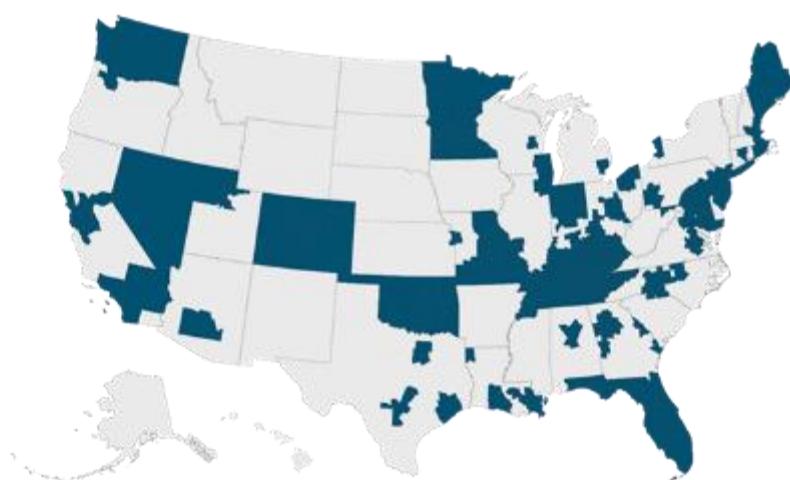
Charlotte,  
Concord,  
Gastonia,  
York SC  
• Anson  
• Cabarrus  
• Cleveland  
• Gaston  
• Lincoln  
• Mecklenburg  
• Rowan  
• Stanly  
• Union



FRYE REGIONAL  
MEDICAL CENTER  
A Duke LifePoint Hospital

Hickory  
Statesville  
• Alexander  
• Catawba  
• Iredell

Gen plis pase 65 rezo BlueHPN atravè peyi a, jan ou ka wè sou kat ki anba a. Ou ka chèche founisè ki nan rezo a nenpòt kote nan peyi a sou [BlueCrossNC.com/HPNdoctors](http://BlueCrossNC.com/HPNdoctors).



# Famasi

Sèvis benefis famasi ou yo bay atravè BCBS nan NC. Yo pral ba ou yon sèl kat idantite ki kouvri tou de sèvis medikal ak famasi. Rele BCBS nan NC nan 1.800.517.8072 si ou gen nenpòt kesyon sou famasi.

## Konparezon Benefis Famasi

	DEBAZ	ESTANDA	PREMYOM	HPN
Sèvis	Nan rezo a	Nan rezo a	Nan rezo a	Sèlman ak Founisè ki nan Rezo a
Medikaman Sou Preskripsiyon Achte nan famasi (Pwovizyon 30 jou)	Kategori 1: \$10 Kategori 2: \$10 Kategori 3-5: Soti 100% jiska \$125	Kategori 1: \$10 Kategori 2: \$10 Kategori 3-5: Soti 50% jiska \$100	Kategori 1: \$10 Kategori 2: \$10 Kategori 3: \$30 Kategori 4-5: Soti 25% jiska \$100	Kategori 1: \$10 Kategori 2: \$10 Kategori 3-5: Soti 100% jiska \$125
Lòd pa Lapòs (Pwovizyon 90 jou)	Nan rezo a	Nan rezo a	Nan rezo a	Sèlman ak Founisè ki nan Rezo a
Ou DWE itilize Famasi McNeill pou lòd pa lapòs	Kategori 1: \$0 Kategori 2: \$0 Kategori 3-5: Soti 100% jiska \$125	Kategori 1: \$0 Kategori 2: \$0 Kategori 3-5: Soti 50% jiska \$100	Kategori 1: \$0 Kategori 2: \$0 Kategori 3: \$30 Kategori 4-5: Soti 25% jiska \$100	Kategori 1: \$0 Kategori 2: \$0 Kategori 3-5: Soti 100% jiska \$125

Ou ka mande yon lis aktyèl Medikaman Rekòmande ak Medikaman Eskli nan Fòmilè a lè ou kontakte Depatman Sèvis Kliyan BCBS nan NC nan 1.800.517.8072. Tanpri tcheke lis medikaman rekòmande a, paske li ka ofri altènativ ki koute mwens pou medikaman ou yo. Si ou remake ke medikaman ou bezwen an pa sou lis la, pale ak doktè ou pou wè si gen lòt opsyon ki kouvri.

## Medikaman Espesyalize

Pwogram medikaman espesyalize BCBS nan NC mete anplas pou byen jere medikaman sa yo, pou anplwaye yo ak fanmi yo ka jwenn tretman ki pi efikas ak pi abòdab. BCBS nan NC asosye ak Accredo, yon famasi espesyalize, pou ede manm ki bezwen medikaman espesyalize yo. Accredo se yon famasi ki ofri swen pèsonalize pou moun ki gen maladi kwonik oswa lòt kondisyon grav. Pou yon lis konplè maladi ki kouvri oswa plis detay, vizite [www.accredo.com](http://www.accredo.com) oswa kontakte yon reprezantan swen pasyan nan 1.833.599.0513.

## Kesyon?

BCBS nan NC ka ede ou ak tout kesyon sou benefis famasi ou yo, soti nan reponn kesyon sou kouvèti, fè demann pou nouvo kat idantite, oswa rezoud pwoblèm konplèks.

Rele BCBS nan NC nan 1.800.517.8072 ant 8:00 a.m. ak 6:00 p.m. (Lè Etazini, East Time), Lendi jiska Vandredi.

# Famasi McNeill

Kòm yon anplwaye Liberty Health ki enskri nan politik asirans konpayi an, ou kalifye pou resevwa preskripsyon ou nan Famasi McNeill atravè pwogram lòd pa lapòs nou an. Nou ta renmen gen chans pou nou pran swen bezwen medikaman ou yo!

Pou medikaman jeneric ou dwe pran regilyèman ki preskri pou 90 jou, ou pa gen anyen pou peye! (\$0.00) Pri medikaman mak yo kòmanse nan \$30.00. Pou preskripsyon ki pa fèt pou 90 jou, pri a ka chanje. Sepandan, kòm yon avantaj pou itilize Famasi McNeill, ekip nou an ap kolabore ak dokte ou pou ede bese oswa elimine frè ou dwe peye a.

Si ou vle enskri epi kite Famasi McNeill pran swen ou, vizite

<https://www.mcneillspharmacy.com/liberty-healthcare-employees> pou telechaje dokiman enskripsyon pasyan yo. Tanpri ranpli fòm enskripsyon yo epi voye yo pa faks bay Famasi McNeill nan nimewo 910-642-3765.

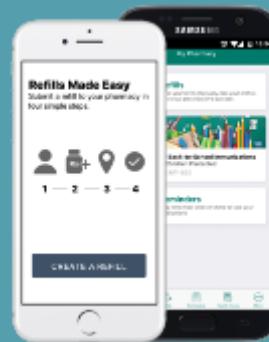
Ekip nou an, ki gen eksperyans epi ki zanmitay, ap travay chak jou pou ranpli, verifye, pake, epi voye preskripsyon yo ba ou.

Pwosesis la senp epi fasil pou itilize. Nou ankouraje ou enskri jodi a!

Si ou gen nenpòt kesyon, kontakte ekip famasi a nan 910-642-3065. Nou kontan dèské nou kapab ede ou!

**Kounye a, li vin pi fasil pou w  
renouvle preskripsyon ou ak  
aplikasyon GRATIS nou an**

Ranpli preskripsyon ou 24/7, mete rapèl, ekonomize sou medikaman, epi jere kont ou sou nouvo aplikasyon mobil Famasi McNeill la



# Telemedsin

Teladoc se yon sèvis modèn ki disponib pou tout anplwaye ki gen plan asirans medikal Liberty Health, ansanm ak manm fanmi yo ki kouvri. Teladoc pèmèt ou jwenn aksè ak doktè ak pedyat ki kalifye 24 sou 24, 7 jou sou 7, atravè konsiltasyon telefòn oswa videyo, san ou pa gen pou peye anyen!

Teladoc pa fèt pou ranplase doktè w abitye ak li, men li se yon opsyon pratik pou resevwa swen ki pa ijan ak bon jan kalite. Doktè Teladoc yo ka trete plizyè maladi, tankou:

- Sentòm grip ak refwadisman
- Bwoknit
- Enfeksyon nan sistèm respiratwa
- Iritasyon po ak kontak lye ak pye lyezon (Poison Ivy)
- Enfeksyon zòrèy
- Alèji
- Enfeksyon nan sistèm pipi
- Pwoblèm sinis
- E plis ankò!

Apre ou fin fè yon 'vizit' ak Teladoc, yo ka voye detay sou konsiltasyon ou bay doktè w si ou dakò.

Ou ka jwenn konsiltasyon sou sante mantal ak dermatoloji tou ak Teladoc.

**Konsiltasyon medikal jeneral ak sante mantal yo kouvri san frè (\$0). Konsiltasyon ak dèrmatològ yo egzije frè vizit espesyalis la.**

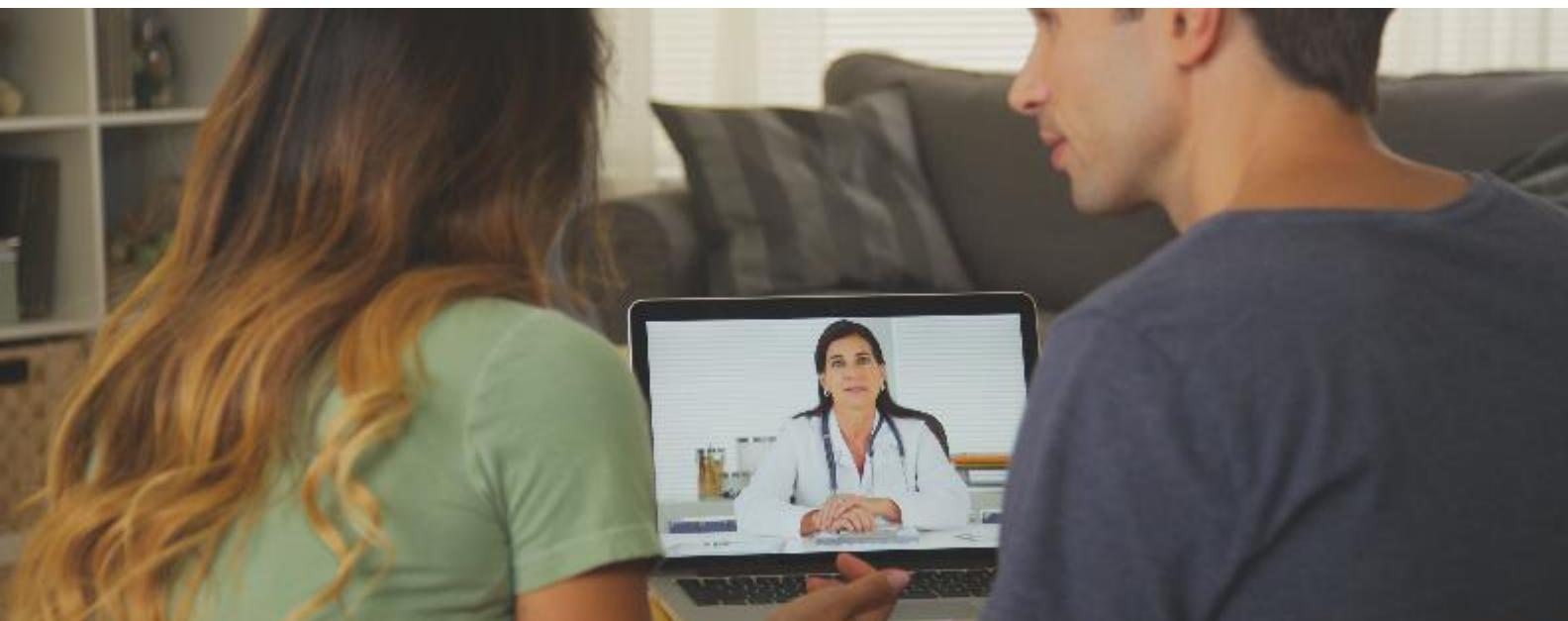
Ou ka ajoute yon manm fanmi oswa yon moun ou okipe sou kont Teladoc ou epi fè yon konsiltasyon ansanm ak li ak doktè a. Ou dwe peye tout frè vizit pou moun ou okipe a, ki anjeneral koute \$47 oswa mwens pa vizit.

## Pale ak yon doktè nenpòt lè / nenpòt kote san frè

Vizite [Teladoc.com](https://www.Teladoc.com) oswa rele 1.855.Teladoc (835.2362)

Ou ka telechaje aplikasyon mobil Teladoc la tou: [Teladoc.com/mobile](https://www.Teladoc.com/mobile)

An mwayèn, yon doktè Teladoc reponn apèl ou nan 8 minit.



# Dantè

Liberty Health mete a dispozisyon w de plan dantè atravè Delta Dental. Tablo ki anba a bay yon rezime sou plan yo. Tanpri gade rezime deskripsyon plan an pou tout detay sou kouvèti yo.

Benefis dantè yo kòmanse chak 1ye avril epi fini 31 mas chak ane. Ou kapab ekonomize plis si ou vizite yon dantis ki nan rezo Delta Dental pou Liberty Health. Ou ka chèche dantis ki nan rezo a lè ou ale sou sit [www.deltadentalinc.com](http://www.deltadentalinc.com) oswa lè ou rele Sèvis Kliyan Delta Dental nan 1.800.662.8856. Sèvis Kliyan disponib Lendi-Vandredi soti 8:30 AM jiska 8:00 PM EST pou ede ou.

	Plan Debaz	Plan Avanse
<b>Franchiz</b>	\$ 50 Endividyèl \$150 pou Fanmi	\$ 50 Endividyèl \$150 pou Fanmi
<b>Swen Dyagnostik ak Preventif</b> (Pa konte nan maksimòm anyèl la)	100% Franchiz Pa Egzije	100% Franchiz Pa Egzije
<b>Swen Debaz</b>	80% Apre Franchiz	80% Apre Franchiz
<b>Swen Avanse</b>	Pa Kouvri	50% Apre Franchiz*
<b>Swen Òtodontik</b> (Sèlman pou Timoun)	Pa Kouvri	50% Apre Franchiz
<b>Maksimòm Anyèl pou Chak Moun</b>	\$1,000	\$2,000
<b>Maksimòm pou Swen Òtodontik</b>	N/A	\$2,000

\*Implan dantè yo kouvri anba swen avanse.

Frè Chak De Semèn	Plan Debaz	Plan Avanse
Rezève pou anplwaye	\$13,76	\$18,46
Anplwaye / Fanmi	\$27,64	\$40,15



# Vizyon

Liberty Health fyè pou l ofri kouvèti vizyon pou ou menm ak fanmi ou ki kalifye. Avantaj yo bay atravè Superior Vision Care, ki fè pati MetLife.

Pou w ka pwofite benefis ou yo plis, ou dwe itilize yon doktè ki nan rezo Superior Vision lan. Sepandan, ou ka itilize yon doktè ki pa nan rezo a, men frè pou sèvis sa yo ap pi wo. Pou w jwenn yon doktè ki nan rezo a, vizite [www.superiorvision.com](http://www.superiorvision.com) oswa rele 1-800-507-3800.

Avantaj Swen Je	Frè Manm yo	Ranbousman pou Sèvis ki Pa nan Rezo a
Egzamen Konplè pou Je	\$ 10 pou chak ane	Oftalmològ - Jiska \$44 Optometris - Jiska \$39
Materyèl	\$ 10 pou chak ane	Enkli nan alokasyon an
Frè pou Egzamen Ajisteman	\$10 frè patsipasyon (Ajesteman estanda) Alokasyon \$50 (Ajesteman espesyalize)	Pa Kouvri
Opsyon Egzamen Egzamen Konplè ak Oftalmològ Egzamen Konplè ak Optometris	Sipò konplè	Jiska \$44 Jiska \$39
Mòn Nenpòt monti ki akseptab nan lokal founisè a	\$175 Alokasyon	Jiska \$70
Linèt Plastik Estanda Linèt Senp Linèt Bifokal Linèt Trifokal Linèt Lentikulè	Kouvri konplètman (pou pifò lantiy estanda)	Jiska \$26 Jiska \$34 Jiska \$50 Jiska \$76
Lantiy Kontak (Alokasyon pou lantiy kontak la gen ladan sèlman materyèl yo) Konvansyonèl Jete apre itilizasyon Medikalman Nesèsè	\$175 Alokasyon \$175 Alokasyon Sipò konplè	Jiska \$100 Jiska \$100 Jiska \$210
<b>Frekans</b> Egzamen Lantiy oswa Lantiy Kontak Monti Linèt		1 pa Ane Plan 1 pa Ane Plan 1 pa Ane Plan

Lè ou enskri nan plan vizyon an, Superior Vision ap voye yon kat idantite ba ou. Tanpri montre kat idantite sa bay founisè sèvis ou a. Ou ap itilize menm kat sa pandan tout peryòd ou gen kouvèti nan plan sa a. Ou ka enprime yon kat idantite sou sit sekirize manm yo: [www.superiorvision.com](http://www.superiorvision.com). Ane plan vizyon an kòmanse 1ye avril epi fini 31 mas.

Kouvèti	Frè Chak De Semèn
Rezève pou anplwaye	\$3,72
Anplwaye + 1	\$7,14
Anplwaye + Fanmi	\$10,50

# Kont Depans Fleksib

Liberty Health ofri Kont Depans Fleksib (FSA), ki se yon kalite kont ekonomi kote ou ka mete lajan san ou pa peye taks sou li pou peye depans sante ak/oswa frè gadri timoun. Ou kapab kontribye jiska \$3,300 chak ane nan Kont Depans Medikal la, ak yon minimòm de \$520. Pou Kont Depans Gadri Timoun, kantite maksimòm ou ka mete chak ane se \$5,000, ak yon minimòm de \$520.

**RAPÈL: Ou kapab enskri nan Kont Depans Fleksib sèlman pandan peryòd enskripsyon chak ane, epi ou dwe re-enskri chak ane si ou vle kontinye patisipe!**

Kont Depans Fleksib ede ou ekonomize lajan paske yo pèmèt ou peye kèk depans swen sante ak swen pou moun ki depann de ou san ou pa peye taks sou lajan sa a. Gen de kalite Kont Depans Fleksib:

## Kont Depans Fleksib pou Swen Sante (FSA)

Pèmèt anplwaye mete sou kote lajan san taks atravè dediksyon sou pewòl pou peye depans sante ki pa kouvri pa okenn asirans ou genyen. Lajan sa yo mete sou kote nan yon kont fleksib pèsonèl epi ou ka itilize yo lè ou bezwen yo. Ou ka mete jiska \$3,300 nan kont la pandan ane benefis la – soti 1ye avril rive 31 mas.

## Kont Depans Fleksib pou Swen Moun Depandan (DCFSA)

Pèmèt anplwaye mete sou kote lajan san taks atravè dediksyon sou pewòl pou peye depans gadri timoun oswa swen granmoun depandan. DCFSA ka sèvi pou peye frè gadri timoun ki poko gen 13 an oswa nenpòt depandan ki andikape, ki rete avèk ou epi ke ou deklare sou taks ou yo. Ekonomi ou fè yo depann de revni fanmi ou, estati taks ou, ak total depans ou yo. Si ou gen depans pou swen moun depandan, ou ka chwazi reklame yon kredi taks lè ou ranpli fòm taks federal ou olye ou mete lajan nan yon Kont FSA pou Swen Depandan. Kantite maksimòm ou ka mete chak ane se \$5,000 (oswa \$2,500 si ou marye epi w ap ranpli taks ou separeman). Tout moun ki patisipe nan Depans Swen Depandan (DC) oblige ranpli fòm IRS 2441 lè yo ap prepare deklarasyon taks yo.

Si w enskri kounye a nan Kont Depans Fleksib pou Swen Sante oswa Swen Depandan, chwa ou a pap otomatikman kontinye pou ane plan kap vini an. Si ou vle kenbe plan FSA ou a, ou dwe re-enskri pandan peryòd Enskripsyon Anyèl la pou ane plan ki vini an. Si ou gen yon kat debi FSA, pa jete li. Ou ap kontinye itilize menm kat debi sa chak ane. Ou pral peye frè si ou mande yon nouvo kat debi. Flores & Associates se konpayi ki emèt kat debi yo.

**Si ou toujou ap travay aktivman, lajan ki rete sou kont FSA swen sante ou jiska \$660 ap otomatikman pase sou ane plan kap vini an lè ane benefis la fini. Ou pa oblige re-enskri pou ane plan kap vini an pou w ka benefisyé de lajan ki retounen otomatikman sou kont ou. Sonje byen, transfè otomatik sa a pa aplike pou FSA Swen Depandan.**

# Kont Depans Fleksib

## Ki jan FSA oswa DCFSA Fonksyone

Pandan peryòd Enskripsyon Ouvè, ou chwazi konbyen lajan ou vle mete nan FSA ak/oswa DCFSA pou ane plan kap vini an. Lajan sa a ap soustrè nan chak chèk salè ou an pati egal san ou pa peye taks sou li.

Ou dwe itilize lajan an pandan ane plan an (1ye avril – 31 mas), epi li pa dwe kalifye pou ranbousman atravè asirans oswa nenpòt lòt sous.

Ou gen 90 jou apre fen ane plan an pou soumèt demann ranbousman ou.

Pou jwenn fòm ki nesesè tankou Depans Swen Depandan San Retard, Ranbousman Medikal FSA, oswa Depo Dirèk, ale sou [www.flores247.com](http://www.flores247.com).

## Depans ki Kalifye ak sa ki Pa Kalifye

Pou w ka wè lis konplè depans ki aksepte oswa ki pa aksepte, vizite [www.irs.gov](http://www.irs.gov) epi tcheke Piblikasyon 502.



# Asirans Lavi Debaz, AD&D ak Asirans Lavi Okenn Opsyonèl

Liberty Health bay anplwaye a plen tan yo yon asirans lavi tanporè GRATIS epi yon politik lanmò ak enfimite aksidantèl atravè Lincoln Financial, ki te rele Liberty Mutual avan. Kouvèti a egal a 1 fwa salè anyèl ou, jiska yon maksimòm de \$50,000. Si lanmò a se rezulta yon aksidan, benefisyè ou a ap resevwa yon kantite lajan siplemantè egal ak kantite asirans lavi debaz ou a. Si ou pèdi yon pati nan kò ou (tankou pèdi vizyon nan yon je, pèdi men, pye, bra, tandem, pale, elatriye), ou ap resevwa benefis ou yo kòm yon pouvantaj sou kantite asirans lavi debaz ou a.

## Chwazi Yon Benefisyè

Ou dwe ale sou Pòtal Oto-Sèvis Anplwaye pou ranpli oswa mete ajou enfòmasyon sou benefisyè ou a. Si ou pa chwazi benefisyè ou nan sistèm nan, sistèm nan ap mete byen ou kòm benefisyè pa defo. Yo rekòmande pou w revize enfòmasyon sou benefisyè ou pandan Enskripsyon Ouvè Anyèl la epi verifye si li kòrèk.

## Asirans Lavi Opsyonèl

Pou konplete benefis asirans lavi debaz ou, ou ka achte plis kouvèti asirans lavi tanporè pou tèt ou ak moun ki depann de ou ki kalifye. Ou peye prim pou asirans lavi volontè ak lajan ou resevwa apre taks.

Si ou kite Liberty Health, ou gen posiblite swa transfòme oswa kontinye plan asirans lavi debaz ou ak/oswa opsyonèl ou a nan yon politik endividyèl. Kontakte Depatman Resous Imèn pou plis detay.

Egzam Kalkil	Rezulta kalkil	
Soti sou laj anplwaye ki gen 42 an		
Laj Anplwaye	42	
Montan Asirans Lavi Chwazi	\$100,000	
Frè Asirans Lavi Chak Mwa pou Chak \$1,000	\$0,12	
Pri Prim Chak Mwa	\$12,00	$(\$100,000/\$1,000) \times \$12$
Prim Dedwi sou Pewòl	\$5,54	$(\$12.00 \times 12 \text{ mwa}) / 26 \text{ peryòd peman}$

Tanpri sonje: Lè ou fèk anboche, ou ka chwazi asirans lavi opsyonèl pou anplwaye jiska maksimòm san egzamen medikal ki se \$300,000, san ou pa bezwen reponn kesyon medikal. Pandan enskripsyon ouvè chak ane, ou ka sèlman ogmante kouvèti asirans lavi opsyonèl ou pa \$20,000 san ou pa bay prèv ke ou asirab, jiska limit maksimòm san egzamen medikal.

# Asirans Lavi Debaz, AD&D ak Asirans Lavi Okenn Opsyonèl

Opsyon Kouvèti	Benefis	Kondisyon Prèv Asirabilite (EOI)
Asirans Lavi Debaz ak AD&D (Liberty Health bay benefis sa san okenn frè pou ou)	Kouvèti a se 1 fwa salè anyèl ou, jiska maksimòm \$50,000	Pa gen kondisyon
Asirans Lavi Opsyonèl pou Anplwaye	Kouvèti a disponib nan ogmantasyon \$20,000, men li pa dwe depase ni 5 fwa revni anyèl ou ni \$500,000, selon sa ki pi ba.	Maksimòm san egzamen medikal \$300,000
Asirans Lavi Opsyonèl pou Konyon	Kouvèti disponib pou mari oswa madam ou nan ogmantasyon \$10,000, jiska yon maksimòm de \$60,000, men li pa dwe depase 50% nan kantite asirans lavi anplwaye a chwazi	Maksimòm san egzamen medikal \$60,000
Asirans Lavi Opsyonèl pou Timoun	Timoun ou ka jwenn kouvèti asirans lavi opsyonèl jiska \$10,000.	Maksimòm san egzamen medikal \$10,000

Laj kòmans e 4/1	Frè chak de semèn pou chak \$1,000	\$20,000	\$40,000	\$60,000	\$80,000	\$100,000	\$120,000	\$140,000	\$160,000	\$180,000	\$200,000	\$220,000	\$240,000	\$260,000	\$280,000	\$300,000
<25	\$0,023	\$0,46	\$0,92	\$1,38	\$1,85	\$2,31	\$2,77	\$3,23	\$3,69	\$4,15	\$4,62	\$5,08	\$5,54	\$6,00	\$6,46	\$6,92
25-29	\$0,028	\$0,55	\$1,11	\$1,66	\$2,22	\$2,77	\$3,32	\$3,88	\$4,43	\$4,98	\$5,54	\$6,09	\$6,65	\$7,20	\$7,75	\$8,31
30-34	\$0,037	\$0,74	\$1,48	\$2,22	\$2,95	\$3,69	\$4,43	\$5,17	\$5,91	\$6,65	\$7,38	\$8,12	\$8,86	\$9,60	\$10,34	\$11,08
35-39	\$0,042	\$0,83	\$1,66	\$2,49	\$3,32	\$4,15	\$4,98	\$5,82	\$6,65	\$7,48	\$8,31	\$9,14	\$9,97	\$10,80	\$11,63	\$12,46
40-44	\$0,055	\$1,11	\$2,22	\$3,32	\$4,43	\$5,54	\$6,65	\$7,75	\$8,86	\$9,97	\$11,08	\$12,18	\$13,29	\$14,40	\$15,51	\$16,62
45-49	\$0,092	\$1,85	\$3,69	\$5,54	\$7,38	\$9,23	\$11,08	\$12,92	\$14,77	\$16,62	\$18,46	\$20,31	\$22,15	\$24,00	\$25,85	\$27,69
50-54	\$0,138	\$2,77	\$5,54	\$8,31	\$11,08	\$13,85	\$16,62	\$19,38	\$22,15	\$24,92	\$27,69	\$30,46	\$33,23	\$36,00	\$38,77	\$41,54
55-59	\$0,217	\$4,34	\$8,68	\$13,02	\$17,35	\$21,69	\$26,03	\$30,37	\$34,71	\$39,05	\$43,38	\$47,72	\$52,06	\$56,40	\$60,74	\$65,08
60-64	\$0,365	\$7,29	\$14,58	\$21,88	\$29,17	\$36,46	\$43,75	\$51,05	\$58,34	\$65,63	\$72,92	\$80,22	\$87,51	\$94,80	\$102,09	\$109,38
65-69	\$0,660	\$13,20	\$26,40	\$39,60	\$52,80	\$66,00	\$79,20	\$92,40	\$105,60	\$118,80	\$132,00	\$145,20	\$158,40	\$171,60	\$184,80	\$198,00
70-74	\$0,951	\$19,02	\$38,03	\$57,05	\$76,06	\$95,08	\$114,09	\$133,11	\$152,12	\$171,14	\$190,15	\$209,17	\$228,18	\$247,20	\$266,22	\$285,23
75+	\$2,008	\$40,15	\$80,31	\$120,46	\$160,62	\$200,77	\$240,92	\$281,08	\$321,23	\$361,38	\$401,54	\$441,69	\$481,85	\$522,00	\$562,15	\$602,31

Tanpri kontakte Depatman Resous Imèn pou w jwenn frè chak de semèn pou montan ki pi wo pase \$300,000. Pou anplwaye yo, montan asirans lavi debaz ak opsyonèl, ansanm ak asirans lanmò ak enfimite aksidantèl, ap diminye lè yo rive 65 an oswa plis, jan sa montre anba a:

Laj 65 - 69 an: redui a 65%

Laj 70 an oswa plis: redui a 50%

Diminisyon an ap fèt sou 1ye avril ki vini apre moun kouvari a rive nan laj ki egzije a. Fòmil pou diminye benefis yo aplike tou pou mari oswa madanm depandan yo epi li baze sou laj mari oswa madanm nan.

Asirans lavi pou mari oswa madanm depandan sispann lè moun nan rive 70 an.

# Enfimite

Asirans andikap se yon benefis enpòtan pou anplwaye paske li bay ranplasman revni si anplwaye a vin andikape epi li pa ka travay akoz yon blesi oswa maladi ki pa gen rapò ak travay la.

Liberty Health ofri posiblite pou w enskri nan asirans andikap tèm kout ak tèm long.

Frè prim benefis sa yo baze sou laj ou ak kantite benefis ou chwazi a. Tanpri vizite sistèm enskripsiyon sou entènèt la pou w wè frè chak de semèn yo. Ou ka chwazi asirans andikap tèm kout (STD) ak/oswa tèm long (LTD) san ou pa bezwen bay prèv asirabilite (EOI).

**Yon kondisyon ki te egziste deja se yon blesi oswa maladi kote ou te resevwa tretman medikal, konsiltasyon, egzamen dyagnostik, medikaman preskri, oswa ou te swiv rekòmandasyon tretman anvan dat kouvèti a kòmanse. Si ou te resevwa tretman pou yon kondisyon ki te egziste deja pandan 3 mwa anvan dat kouvèti a kòmanse, ou p ap resevwa benefis STD oswa LTD pou kondisyon sa a pandan premye 12 mwa kontra a. Règ sa a aplike tou si ou pa te konsilte yon doktè lè yon moun ki gen bon sans ta dwe fè sa.**



# Enfimite

## Asirans Andikap Kout Tèm

Liberty Health ofri yon asirans andikap kout tèm opsyonèl atravè Lincoln Financial. Si ou vin andikape nèt oswa an pati akoz yon maladi, yon blesi aksidantèl, oswa gwo sès, peman benefis andikap kout tèm ou a ap kòmanse jou apre ou fin pase 7 jou andikap san entèripsyon. Benefis chak semèn ou kalkile kòm 60% nan salè debaz chak semèn ou, jiska yon maksimòm de \$3,000. Yon fwa ou jwenn apwobasyon, peman benefis ou ap kontinye pou jiska 26 semèn andikap san entèripsyon.

Asirans Andikap Kout Tèm	
Pri chak mwa pou chak \$10 kouvèti	
Laj	Frè chak mwa
< 40	\$0,853
40 - 49	\$0,879
50 +	\$1,166

### Asirans Andikap Kout Tèm: Kalkil

Ann sipoze yon salè debaz anyèl de \$20,000 pou yon anplwaye ki gen 29 an

1.  $\$20,000 \times 60\% \text{ revni} = \$12,000$
2.  $\$12,000 / 52 \text{ semèn} = \$230.76$
3.  $\$230.76 / 10 \text{ (frè kalkile sou baz } \$10 \text{ kouvèti)} = \$23.08$
4.  $\$23.08 \times \$0.853 \text{ (frè pou moun 29 an nan tablo frè)} = \$19.69 \text{ chak mwa}$
5.  $\$19.69 \times 12 \text{ (mwa) / 26 (peman sou pewòl)} = \$9.09 \text{ soustraksyon pa chèk (26 peman sou pewòl)}$

## Asirans Andikap Tèm Long

Asirans andikap tèm long se yon benefis ki pwoteje yon pati nan revni ou si yon maladi grav oswa yon blesi fè ou pa kapab travay pou plis pase 6 mwa. Pandan peryòd sa a, ou ap resevwa 40% nan revni chak mwa ou, jiska \$5,000, osi lontan ou pa kapab fè travay ki asosye ak metye ou a. Apre 24 mwa, ou ap kontinye resevwa peman osi lontan ou pa kapab fè okenn travay. Tanpri gade rezime deskripsiyon plan an pou tout detay sou benefis yo. Benefis sa a disponib atravè Lincoln Financial.

Asirans Andikap Tèm Long	
Frè chak mwa pou chak \$100 avantaj kouvri	
Laj	Frè chak mwa
< 40	\$0,63
40 - 49	\$1,623
50 +	\$3,762

# Avantaj Siplemantè Lincoln

Liberty bay tout anplwaye chans pou achte asirans maladi grav ak aksidan ak patenarya Lincoln Financial. Toulede avantaj sa yo ofri peman lajan kach dirèkteman bay manm ki afekte a pou blesi oswa maladi ki kouvri yo. Pwoteksyon sa a aplike pou anplwaye yo ak moun nan fanmi yo ki elijib.

<b>Maladi Grav</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofri peman lajan si oumenm oswa yon moun nan fanmi ou ki gen pwoteksyon resevwa dyagnostik pou yon maladi grav.</li> <li>• Ou kapab chwazi ant avantaj \$10,000, \$20,000 oswa \$30,000.</li> <li>• Ou menm, mari oswa madam ou, ak pitit ou yo kapab benefisyé avantaj sa a.</li> <li>• Bonis \$50 pou egzamen sante. Chak ane, ou resevwa yon peman lajan si oumenm oswa fanmi ou fini ak yon tès depistaj, egzamen sante, oswa vaksinasyon ki kouvri.</li> </ul>
<b>Asirans Aksidan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bay peman lajan kach si oumenm oswa yon moun nan fanmi ou blese aksidantèlman pandan li pa nan travay.</li> <li>• Ou menm, mari oswa madam ou, ak pitit ou yo kapab benefisyé avantaj sa a.</li> <li>• Si ou kite travay la oswa pran retrèt, ou kapab kontinye benefis la san okenn entèripsyón.</li> <li>• Bonis \$50 pou egzamen sante. Ou jwenn peman lajan chak ane si ou oswa yon manm fanmi ou fè yon tès sante ki kouvri.</li> </ul>



# Avantaj Siplemantè Chubb

Liberty ofri anplwaye yo possiblite achte asirans lopital ak pwoteksyon kont kansè atravè Chubb. Toulede benefis sa yo peye lajan dirèkteman bay manm ki gen pwoteksyon an. Pwoteksyon sa a aplike pou anplwaye yo ak moun nan fanmi yo ki elijib.

<b>Lopital Asirans Dedomajman</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bay peman lajan kach dirèkteman pou entène lopital, kèlkeswa lòt asirans ou genyen.</li> <li>• Ou menm, mari oswa madanm ou, ak pitit ou yo kapab benefisyé avantaj sa a.</li> <li>• Si ou kite travay la oswa pran retrèt, ou kapab kontinye benefis la san okenn entèripsyón.</li> <li>• Pa gen limit sou maladi ki te egziste déjà (eksepte si gwo sès la te kòmanse anvan dat kouvèti a valide).</li> <li>• Avantaj \$50 pou sante ak prevansyon</li> </ul>
<b>Asirans Avanse Kont Kansè</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofri yon konbinezon prevansyon kansè, sipò tretman, ak asistans rekiperasyon, anplis peman lajan kach.</li> <li>• Tès jenetik healthOME pou kansè ede detekte risk èreditè, epi Tès Famakogenomik la montre kijan kò ou reyaji ak medikaman selon ADN ou.</li> <li>• Gen ladann yon enfimyè espesyalize nan kansè pou ede ak enskripsyon nan esè klinik, analiz medikal ekspè, ak lòt sèvis.</li> <li>• Bay peman lajan dirèkteman ba ou, kèlkeswa lòt pwoteksyon ou genyen.</li> <li>• Ou resevwa \$5,000 lè yo dyagnostike kansè, epi yon lòt peman lajan kach \$2,500 apre 6 mwa, epi ankò apre 12 mwa, pou yon total \$10,000 tout ansanm.</li> </ul>



# LegalShield – Asirans Legal Peye Davans ak Pwotection Kont Vòl Idantite

## Pwogram Legal Pèsonèl

Kouvri manm, mari oswa madanm, patnè lavi, ak tout timoun depandan jiska 26 lane.

- Kreye testaman, testaman lavi, ak otorizasyon medikal pou pran desizon sou sante w
- Konsèy legal san limit, lèt ak konsiltasyon pa telefòn
- Revizyon dokiman legal yo
- Sanksyon trafik ki pa mande prezans tribinal
- Tiket Sikilasyon Senp
- Reprezantasyon Legal pou Separasyon, Divòs, ak Adopsyon san Opozisyon
- Chanjman non san konfli legal.
- Defans legal si gen pwosè.
- Asistans legal pou enspeksyon taks IRS
- Sèvis èd dijans 24 sou 24

## Pwotection kont vòl idantite

Kouvri manm, mari oswa madanm, patnè lavi, ak tout timoun depandan jiska 26 lane.

- Rapò sou kredi w
- Siveyans kont kredi w san rete
- Nòt kredi pèsonèl ou
- Konsiltasyon sou pwotection idantite w
- Pwotection espesyal pou timoun ki pokon majè
- Rekiperasyon idantite w si li te vòlè

Pri sèvis legal pre-peye chak de semèn	
Pwotection LegalShield	\$7,35
Vòl Idantite	\$6,90
Toude Pwotection LegalShield ak Vòl Idantite	\$11,95

Si ou vle enskri nan plan asistans legal pèsonèl oswa pwotection kont vol idantite, tanpri kontakte LegalShield nan 1.800.654.7757. Frè pou plan sa a ap peye dirèkteman atravè LegalShield.

# Pwotection Idantite Allstate

Vol idantite ka rive nenpòt moun. Se poutèt sa Liberty ajoute Pwotection Idantite Allstate kòm yon nouvo benefis pou 2022. Jwenn siveyans idantite konplè ak solisyon kont fwod, ansanm ak pwotection sekirite mobil pou ede w pwoteje tèt ou ak fanmi ou kont menas dijital jodi a.

Avèk Allstate Identity Protection Pro+ Cyber, ou benefisyé zouti ki fèt pou ede w konbat menas modèn yo. Plan an gen ladan pi bon pwotection idantite ki disponib sou mache a, plis sekirite dijital avanse gras ak aplikasyon Lookout.

Ou ka ajoute tout fanmi w sou plan an, enkli paran w, bélparan w, ak granparan w ki gen plis pase 65 an. Pwotection aparèy mobil pou tout fanmi w jiska 10 aparèy, plis ranbousman jiska \$2 milyon pou vol idantite, atak cyber, ak rançonware.

Frè Chak De Semèn pou Pwotection Idantite Allstate Pro+ Cyber	
Rezève pou anplwaye	\$5,05
Anplwaye + Fanmi	\$8,75

## Asirans pou Bèt Kay



Pwogram Asirans Bèt Kay “My Pet Protection” soti Nationwide gen plizyè opsyon ki adapte ak tout bidjè epi li bay plis fleksibilite pou w pwoteje bèt ou renmen anpil la. Pwotection an disponib tou pou bèt ekzotik.

- Jwenn ranbousman sou frè veterinaire ki kalifye – ou ka chwazi ranbousman 50% oswa 70%
- Se sèlman anplwaye Liberty Health ki ka benefisyé pwotection sa a
- Ou ka vizite nenpòt veterinè, nenpòt kote – pa gen rezo ak pa gen apwobasyon davans
- Tout plan yo genyen yon dediktib anyèl \$250 ak yon maksimòm benefis \$7,500 pa ane
- Rabè disponib si w gen plis pase yon bèt kay

Kòman w ka itilize plan asirans bèt kay ou a:

- Ale lakay nenpòt veterinè, nenpòt kote.
- Soumèt demann ranbousman w la.
- Jwenn ranbousman pou frè ki kalifye yo.

Ou ka enskri nan asirans bèt kay nenpòt ki lè pandan ane a san w pa bezwen yon evènman kalifikatif. Kontra asirans lan renouve chak 12 mwa apre premye dat validite li. Frè asirans lan ap retire otomatikman sou pewòl ou.

Jwenn yon estimasyon rapid san angajman sou [benefits.petinsurance.com/libertyhcare](http://benefits.petinsurance.com/libertyhcare). Pou enskri zwazo, lapen, reptil, oswa nenpòt lòt bèt ekzotik, rele 877-738-7874.

# Konje Peye

Anplwaye ki travay a plen tan touche èdtan konje PTO yo ka itilize pou vakans, maladi, jou ferye, lanmò nan fanmi, ak lòt bezwen pèsonèl.

Kantite èdtan PTO yon anplwaye touche depann de pozisyon li, responsabilite li, ak kantite tan li pase nan konpayi an. Tanpri konsilte manyèl anplwaye ou oswa pale ak sipèviziè ou pou w jwenn enfòmasyon sou fason PTO a akimile.

## Plan Retrèt 401(k) san Taks Imedya Plan Retrèt

Liberty ofri yon plan retrèt 401(k) ke Fidelity Investments jere. Yon anplwaye kalifye pou antre nan plan retrèt 401(k) konpayi an imedyatman apre li anboche, si li gen omwen 20 an. Anplwaye ki kalifye yo ap enskri otomatikman ak yon dediksyon salè 2%, sof si yo kontakte Fidelity Investments pou modifye oswa anile dediksyon an. Anplwaye yo gen 30 jou pou chanje oswa refize dediksyon an anvan li vin ofisyèl.

Konpayi an kontribye 35% sou premye 4% nan salè ou mete nan plan an. Anplwaye yo dwe travay omwen yon ane nan yon filyal Liberty pou kòmanse resevwa kontribisyon konpayi an. Anplwaye ki antre nan konpayi an atravè yon achte biznis ap kenbe dat anbòchman orijinal yo pou kalifikasyon sou kontribisyon konpayi an ak pou otorizasyon benefis yo.





## Rele Sant Resous Benefis yo ("BRC"), Nou La Pou Ede Ou!

Nou konprann tout sa ki gen rapò ak asirans. Espesyalis benefis nou yo ka ede w ak:

- Chwazi ki plan ki pi bon pou ou
- Keson sou plan benefis ak polis asirans
- Pwoblèm kalifikasyon ak reklamasyon ak konpayi asirans yo
- Enfòmasyon sou fason pou fè apèl sou reklamasyon
- Chanjman ki posib nan estati fanmi
- Swen kontinyèl si ou chanje konpayi asirans
- Eskalade reklamasyon, apèl, ak rezolisyon
- Baz Medicare ak plan travay ou
- Koòdone benefis ou yo
- Jwenn founisè ki nan rezo a
- Pwoblèm aksè ak sèvis swen sante
- Jwenn sèvis jesyon ka medikal
- Reklamasyon pou benefis andikap gwoup
- Fè reklamasyon pou sèvis ki pa nan rezo a

### Benefit Resource Center

BRCSouth@usi.com | Nimewo gratis pou asistans: 855-874-0835  
Lendi rive Vandredi, 8:00 AM jiska 5:00 PM Lè Estanda Lès ak Santral



# Kontak

Pou asistans sou kesyon benefis, pwoblèm reklamasyon, kalifikasyon, oswa chanjman nan lavi:

## Liberty Health Benefit Resource Center

Orè biznis: 8:00 AM - 5:00 PM Lè Estanda Lès (EST)

Benefis	Founisè Asirans	Telefòn	Sit Entènèt
Medical/Rx	 NC	800-517-8072	<a href="http://blueconnectnc.com">blueconnectnc.com</a>
Telemedsin	 Teladoc HEALTH	855-835-2362	<a href="http://teladoc.com">teladoc.com</a>
Lòd Medikaman pa Lapòs	 McNeill's Pharmacy	910-642-3065	<a href="http://mcneillspharmacy.com/liberty-healthcare-employees">mcneillspharmacy.com /liberty-healthcare-employees</a>
Dantè	 DELTA DENTAL	800-662-8856	<a href="http://deltadentalinc.com">deltadentalinc.com</a>
Vizyon	 SuperiorVision	800-507-3800	<a href="http://superiorvision.com">superiorvision.com</a>
Life/AD&D Andikap Tèm Kout / Andikap Tèm Long	 Lincoln Financial Group	888-787-2129 800-713-7384	<a href="http://mylincolnportal.com">mylincolnportal.com</a> Kòd Konpayi: LibertyHC
FSA	 Flores	800-532-3327	<a href="http://flores247.com">flores247.com</a>
Employee Assistance (EAP)	 Lincoln Financial Group	888-628-4824	<a href="http://guidanceresources.com">guidanceresources.com</a> u: LFGsupport p: LFGsupport1
Aksidan / Maladi Grav	 Lincoln Financial Group	800-713-7384	<a href="http://mylincolnportal.com">mylincolnportal.com</a> Kòd Konpayi: LibertyHC
Asirans Konpansatwa Lopital / Kansè	 CHUBB	833-542-2013	<a href="http://chubb.com/WorkplaceBenefitsClaims">chubb.com/WorkplaceBenefitsClaims</a>
401K	 Fidelity	800-835-5097	<a href="http://401k.com">401k.com</a>
Plan Asirans Legal Peye Davans ak Pwoteksyon Kont Vol Idantite	 LegalShield IDShield	800-654-7757	<a href="http://legalshield.com">legalshield.com</a> <a href="http://idshield.com">idshield.com</a>
Pwoteksyon Idantite	 Allstate. IDENTITY PROTECTION	800-789-2720	<a href="http://app.allstateidentityprotection.com">app.allstateidentityprotection.com</a>
Asirans pou Bèt Kay	 Nationwide®	877-738-7874	<a href="http://benefits.petinsurance.com/libertyhc">benefits.petinsurance.com /libertyhc</a>

# Avi Enpòtan

## Avi Legal Enpòtan Konsènan Pwoteksyon Plan Sante Ou

### Lwa sou Dwa Sante Fanm Konsènan Kansè (WHCRA) nan 1998

Si ou te sibi oswa w ap prepare pou yon mastektomi, ou ka kalifye pou benefis

espesifik anba Lwa sou Dwa Sante Fanm Konsènan Kansè (WHCRA) nan lane 1998. Pou moun ki resevwa benefis ki gen rapò ak mastektomi, pwoteksyon an ap bay selon konsiltasyon ant doktè k ap trete a ak pasyan an, pou:

- Tout etap rekonstriksyon tete ki te sibi mastektomi a;
- Operasyon ak rekonstriksyon lòt tete a pou l parèt simetrik ak sa yo te opere a;
- Pwotèz tete; epi
- Tretman konplikasyon fizik apre mastektomi, tankou limfodèm (anflamasyon lenfatik).

Yo ap bay benefis sa yo anba menm règ dediktib ak ko-asirans ki aplike pou lòt benefis medikal ak chirijikal ki nan plan sa a. Pou enfòmasyon sou dediktib ak ko-asirans pou plan ou chwazi a, tanpri gade deskripsyon plan an.

Anplis de sa, si ou genyen yon novo manm fanmi ki depann de ou akòz maryaj, nesans, adopsyon, oswa plasman pou adopsyon, ou ka enskri tèt ou ak moun ki depann de ou yo nan plan an. Sepandan, ou dwe soumèt demann enskripsiyan ou nan 30 jou apre maryaj la, nesans la, adopsyon an, oswa plasman pou adopsyon an. Anplis, si ou te refize enskripsiyan pou tèt ou oswa moun ki kalifye kòm depandan (tankou mari oswa madanm ou) pandan ou te genyen kouvèti Medicaid oswa yon pwogram asirans sante timoun (CHIP), ou ka jwenn opòtinite pou enskri tèt ou ak fanmi ou nan plan sa a si:

- Ou pèdi kouvèti Medicaid oswa yon pwogram asirans sante timoun (CHIP) Leta; oswa
- Ou menm oswa manm fanmi ou ki depann de ou vin elijib pou yon sibvansyon asistans prim sante nan men Leta.

Nan nenpòt ka, ou dwe fè demann enskripsiyan ou nan 60 jou apre ou pèdi kouvèti a oswa apre ou vin elijib pou asistans prim sante a. Pou mande enskripsiyan espesyal oswa pou jwenn plis enfòmasyon, kontakte moun ki endike nan fen rezime sa a.

### Avi Modèl Pwoteksyon Pasyan

#### Plan Asirans ki pa Otoekqli anba Règ Ansyen yo

BCBSNC anjeneral pèmèt ou chwazi yon doktè prensipal. Ou gen dwa chwazi nenpòt doktè prensipal ki fè pati rezo nou an epi ki disponib pou pran ou oswa manm fanmi ou. Pou jwenn enfòmasyon sou fason pou chwazi yon doktè prensipal, ak pou lis doktè prensipal ki nan rezo a, vizite BCBSNC sou [www.blueconnectnc.com](http://www.blueconnectnc.com). Pou timoun yo, ou ka chwazi yon pedyat kòm doktè prensipal la.

Ou pa bezwen pèmisyon davans nan men BCBSNC oswa okenn lòt moun (tankou yon doktè fanmi) pou w ka jwenn swen jinekolojik oswa obstetriks ak yon espesyalis ki nan rezo nou an. Sepandan, doktè a ka oblige swiv kék règ espesifik, tankou mande pèmisyon pou sèten sèvis, aplike yon plan tretman ki deja valide, oswa suiv direktiv pou voye pasyan jwenn lòt espesyalis. Pou jwenn lis doktè ki espesyalize nan jinekoloji oswa obstetriks epi ki nan rezo nou an, vizite [www.blueconnectnc.com](http://www.blueconnectnc.com) epi kontakte BCBSNC.

### Deklarasyon Lwa Federal sou Nouvo Nesans

Plan asirans gwoup ak konpayi asirans sante yo, dapre lwa federal, pa ka

limite benefis pou tan yon manman oswa tibebe li pase lopital apre yon akouchman vaginò a mwens pase 48 èdtan, oswa mwens pase 96 èdtan pou yon sezaryèn. Sepandan, lwa federal pa anpeche pwofesyonèl swen sante ki ap trete manman an oswa tibebe a, apre li fin konsilte manman an, bay otorizasyon pou yo kite lopital pi bonè pase 48 èdtan (oswa 96 èdtan si sa aplikab). Nan okenn ka, lwa federal pa pèmèt asirans oswa plan sante yo mande pou pwofesyonèl swen sante a jwenn otorizasyon pou preskri yon dire entène lopital ki pa depase 48 èdtan (oswa 96 èdtan si sa aplikab).

### AVI SOU DWA ENSKRIPSYON ESPESYAL

Si ou te refize enskri tèt ou oswa fanmi ou (tankou mari oswa madanm ou)

paske ou te deja genyen yon lòt asirans sante oswa ou te nan yon lòt plan asirans gwoup, ou ka gen opòtinite pou rantre nan plan sa a si oumenm oswa depandan w yo pèdi kalifikasyon pou asirans sa a (oswa si anplwayè ou sispann kontribye ladan li). Sepandan, ou dwe fè demann enskripsiyan ou nan 30 jou apre kouvèti anvan an fini (oswa apre anplwayè w la sispann kontribisyon li).

### DEKLARASYON SOU DWA ERISA

Kòm yon patisipan nan plan sa a, ou gen dwa ak pwoteksyon dapre Lwa sou

Sekirite Revni pou Retret Anplwaye (ERISA) ki te pase an 1974. Daprè ERISA, tout moun ki patisipe nan plan sa a gen dwa pou yo:

# Avi Enpòtan

## Jwenn Enfòmasyon sou Plan ou ak Benefis ou yo

- Ou ka konsilte, san okenn frè, dokiman Plan an nan biwo Administratè Plan an oswa nan lòt kote espesifye yo. Sa gen ladan I kontra asirans lan, ansanm ak kopi tout dokiman ki te soumèt bay Depatman Travay Etazini, tankou rapò anyèl ak deskripsyon Plan an si sa aplikab.
- Ou ka mande yon kopi dokiman Plan an ak lòt enfòmasyon sou Plan an an ekri bay Administratè Plan an. Administratè Plan an ka mete yon frè rezonab pou kopi dokiman yo.
- Si lalwa ERISA mande sa, ou gen dwa resevwa yon rezime rapò finansye anyèl Plan an. Administratè Plan an gen obligasyon legal pou bay chak moun ki enskri nan Plan an yon kopi rapò finansye anyèl sa a si li disponib.

## Kontinye Benefis Plan Sante Gwoup ou an

Si sa aplikab, ou ka kontinye benefis sante ou pou tèt ou, mari oswa madanm ou, oswa depandan w yo si yon evènman espesifik lakòz ou pèdi kouvèti a. Ou menm ak fanmi ou ka oblige peye pou benefis sante sa yo kontinye. Revize rezime plan an ak lòt dokiman Plan an pou w konprann dwa COBRA ak règ sou kontinyasyon kouvèti.

## Obligasyon Responsab Plan yo

Anplis de dwa li bay patisipan yo, ERISA mete responsabilite sou moun k ap jere Plan an. Moun sa yo, yo rele yo "gadyen Plan an", yo gen devwa pou yo jere li ak sajès epi pou avantaj ou menm ak lòt moun ki patisipe nan Plan an. Okenn moun, ni Konpayi a ni okenn lòt moun, pa gen dwa revoke ou oswa fè diskriminasyon kont ou pou anpeche ou jwenn benefis sosyal oswa itilize dwa ou anba ERISA.

## Fè Dwa Ou Yo Respekte

Si yo refize demann ou pou benefis sosyal an antye oswa an pati, ou dwe resevwa yon eksplikasyon ekri sou rezon refi a. Ou gen dwa pou mande Plan an revize epi reevalye demann ou an.

Daprè ERISA, gen mezi ou ka pran pou asire dwa sa yo respekte. Pa egzanp, si ou mande Administratè Plan an ba ou dokiman epi ou pa resevwa yo nan 30 jou, ou ka depoze yon plent nan tribal federal. Nan yon sitiyasyon konsa, tribal la ka mande Administratè Plan an pou l mete dokiman yo disponib epi peye ou jiska \$152 pa jou (jiska yon limit \$1,527 pou chak demann) jiskaske ou resevwa dokiman yo, sof si se yon sitiyasyon ki depase kontwòl Administratè Plan an ki koz reta a. Si ou depoze yon demann pou benefis epi yo refize li oswa yo pa reponn li, an antye oswa an pati, epi ou deja fin itilize tout opsyon reklamasyon ki disponib anba Plan an, ou ka mennen ka a nan yon tribal eta oswa federal. Si ta gen sitiyasyon kote moun k ap jere Plan an sèvi mal ak fon Plan an, oswa si yo fè diskriminasyon kont ou paske w ap defann dwa ou, ou ka mande èd nan Depatman Travay Etazini oswa depoze yon plent nan tribal

federal. Tribal la ap deside kiyès ki dwe peye frè jidisyè ak depans legal yo. Si ou reyisi nan pwosè a, tribal la ka mande moun ou mennen lajistis la pou l peye frè sa yo. Si ou pèdi (pa egzanp, si tribal la konsidere reklamasyon ou a san baz), yo ka mete ou responsab pou peye frè sa yo.

## Èd pou Kesyón ou yo

Si ou gen nenpòt kesyón sou Plan ou a, sou deklarasyon sa a, oswa sou dwa ou dapre lalwa ERISA, ou ka kontakte biwo Administrasyon Sekirite ak Benefis Anplwaye ki pi pre ou, ki nan Depatman Travay Etazini. Ou ka jwenn nimewo telefòn yo nan anyè ou a oswa kontakte Divizyon Asistans Teknik ak Envestigasyon ki nan Depatman Travay la, 200 Constitution Avenue N.W., Washington, D.C. 20210.

## ENFÒMASYON KONTAK

Si ou gen kesyón sou enfòmasyon sa yo, tanpri kontakte:

Kim McNeill  
2334 S. 41st Street  
Wilmington, North Carolina, Etazini 28403  
910-332-1792  
kmcneill@libertyhcare.com

AVI SA A ESPLIKE KI JAN ENFÒMASYON  
MEDIKAL  
OU KA ITILIZE AK PATAJE, E KI JAN OU KA  
JWENN AKSÈ A LI TANPRI LI LI AK  
ATANSYON.

## Enfòmasyon ou yo. Dwa ou yo.

## Obligasyon nou yo.

Nou ankouraje tout moun k ap resevwa avi sa a pou li li nèt Ou ka jwenn detay kontak pou kesyón oswa plent nan fen avi a.

## Dwa Ou Yo

Ou gen dwa pou:

- Pran yon kopi dosye sante ou ak demann ranbousman ou
- Mete dosye sante ou ak reklamasyon ou yo ajou si yo gen erè
- Mande pou nou kominiye avèk ou an prive
- Mande nou pou nou limite enfòmasyon nou pataje sou ou
- Mande yon lis tout moun nou te pataje enfòmasyon ou yo avèk yo
- Mande yon kopi avi sou konfidansyalite sa a
- Chwazi yon moun ki kapab aji nan non ou
- Depoze yon plent si ou panse dwa konfidansyalite ou yo pa te respekte

## Chwa ou yo

Ou gen kèk chwa sou fason nou itilize ak pataje enfòmasyon ou yo pandan nou:

- Reponn kesyón fanmi ak zanmi ou sou kouvèti asirans ou
- Bay asistans nan ka dezas

# Avi Enpòtan

- Fè pwemosyon sèvis nou yo epi vann enfòmasyon sou ou

## Fason nou itilize ak pataje enfòmasyon ou yo

Nou kapab itilize ak pataje enfòmasyon ou yo nan sitiayson sa yo:

- Ede jere swen sante ou resevwa yo
- Dirije òganizasyon nou an
- Peye pou sèvis sante ou yo
- Jere plan sante ou
- Ede ak kesyon sante piblik ak sekirite
- Fè rechèch
- Respekte lwa yo
- Reponn demann don ògàn ak tisi epi kolabore ak medsen legist oswa direktè antèman
- Jere dosye dedomajman pou travayè, kolabore ak Iapolis ak lòt demann gouvènman an
- Reponn pwochè ak aksyon legal yo

## Dwa Ou Yo

Lè li rive sou enfòmasyon sante ou, ou gen dwa espesifik. Seksyon sa a esplike dwa ou yo ak kèk nan responsabilite nou pou ede ou.

## Jwenn yon kopi dosye sante ak demann ranbousman

- Ou ka mande pou wè oswa resevwa yon kopi dosye sante ou ak reklamasyon ou yo, ansanm ak lòt enfòmasyon sante nou genyen sou ou. Mande nou kijan pou w fè sa. Mande nou kijan ou ka fè sa.
- Nou pral ba ou yon kopi oswa yon rezime sou dosye sante ou

ak reklamasyon ou yo, anjeneral nan 30 jou apre demann ou.  
Nou ka mande yon frè rezonab ki baze sou depans reyèl.

## Mande nou pou nou korije dosye sante ou ak reklamasyon ou yo

- Ou ka mande nou pou nou fè chanjman nan dosye sante ou ak reklamasyon ou yo si ou panse yo pa egzak oswa si gen mank ladan yo. Mande nou kijan ou ka fè sa.
- Nou ka pa dakò ak demann ou an, men nou ap voye yon eksplikasyon ekri ba ou, anjeneral nan 60 jou.

## Mande nou pou nou komuniké ak ou an prive

- Ou ka mande nou kontakte ou yon fason espesifik (tankou sou telefòn lakay ou oswa nan biwo ou) oswa pou nou voye lèt nan yon lòt adrès.
- Nou pral evalye tout demann ki lojik, epi nou oblige di "wi" si ou di nou sa ap mete ou an danje si nou pa fè sa.

## Mande nou pou nou limite itilizasyon oswa pataj enfòmasyon ou yo

- Ou ka mande nou pou nou pa itilize oswa pataje sèten enfòmasyon sante pou tretman, peman, oswa fonksyònman nou yo.
- Nou pa oblige aksepte demann ou an.

## Mande yon lis moun nou te pataje enfòmasyon ou yo ak yo

- Ou ka mande yon lis (dosye) ki montre chak fwa nou te pataje enfòmasyon sante ou yo pandan sis dènye ane yo, ak kiyès nou te pataje li, ak rezon an.
- Nou ap mete tout detay sou pataj enfòmasyon yo eksepte sa ki gen rapò ak tretman, peman, oswa fonksyònman sèvis sante yo, epi kèk lòt pataj nou te fè sou demann ou. Nou ap ba ou yon lis gratis chak ane, men si ou mande plis pase youn nan menm peryòd 12 mwa a, nou ka mande yon frè ki baze sou depans reyèl yo.

## Mande yon kopi avi sou konfidansyalite sa a

Ou ka mande yon kopi avi sa a sou papye nenpòt ki lè, menm si ou te dakò pou w resevwa li elektwonikman. Nou pral voye ba ou yon kopi sou papye san reta.

## Chwazi yon moun ki kapab aji nan non ou

- Si ou bay yon moun otorizasyon medikal oswa si yon moun se responsab legal ou, li ka sèvi ak dwa ou epi pran desizyon sou enfòmasyon sante ou yo.
- N ap asire ke moun sa a gen otorizasyon legal pou reprezante ou anvan nou fè okenn aksyon.

## Depoze yon plent si ou panse dwa ou yo pa te respekte

- Ou ka depoze yon plent si ou panse nou pa respekte dwa ou yo lè w kontakte nou ak enfòmasyon ki nan fen avi sa a.
- Ou ka depoze yon plent nan Biwo Dwa Sivil Depatman Sante ak Sèvis Imen  
Ozetazini lè w voye yon lèt bay 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, rele 1-877-696-6775, oswa vizite [www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/).
- Nou p ap pran okenn mezi kont ou si ou depoze yon plent.

## Chwa ou yo

Pou kèk enfòmasyon sante, ou ka deside ak kiyès nou ka pataje yo. Si ou gen yon preferans espesifik sou fason nou pataje enfòmasyon ou yo nan ka ki endike anba a, fè nou konnen. Di nou sa ou vle nou fè, epi nou ap swiv enstriksyon ou yo.

Nan ka sa yo, ou gen dwa epi ou ka chwazi pou di nou pou nou:

- Pataje enfòmasyon ou ak fanmi ou, zanmi pwòch ou, oswa lòt moun k ap  
ede peye swen sante ou
- Pataje enfòmasyon ou nan ka dezas natirèl oswa ijans  
*Si ou pa kapab di nou preferans ou, pa egzanp si ou san konesans, nou ka pataje enfòmasyon ou yo si nou panse sa nesesè pou byen ou. Nou kapab pataje enfòmasyon ou yo si sa nesesè pou redwi yon menas grav ak ijan sou sante oswa sekirite.*

Nan ka sa yo, nou p ap janm pataje enfòmasyon ou

- san pèmisyón ekri ou:

Pou objektif maketing  
Vant enfòmasyon  
pèsonèl ou

## Fason nou itilize ak pataje enfòmasyon ou yo Ki jan nou itilize oswa pataje enfòmasyon sante ou anjeneral?

Nou itilize oswa pataje enfòmasyon sante ou yo sitou nan fason sa yo.

## Ede jere swen sante ou resevwa yo

Nou ka itilize enfòmasyon sou sante ou epi pataje li ak pwofesyonèl medikal k ap pran swen ou.

*Egzanp: Yon doktè voye nou detay sou dyagnostik ou ak plan tretman ou pou nou ka òganize lòt sèvis pou ou.*

# Avi Enpòtan

## Peye pou sèvis sante ou yo

Nou ka itilize epi pataje enfòmasyon sou sante ou pandan n ap peye pou sèvis medikal ou yo.

Egzanp: Nou pataje enfòmasyon sou ou ak plan dantè ou pou nou ka jere peman pou tretman dantè ou yo.

## Jere plan ou

Nou kapab pataje enfòmasyon sante ou ak moun oswa òganizasyon k ap jere plan asirans ou pou administrasyon plan an.

Egzanp: Konpayi ou an gen yon kontra avèk nou pou nou bay plan sante, epi nou bay konpayi a kèk done estatistik pou esplike frè asirans nou chaje yo.

## Dirije òganizasyon nou an

- Nou ka itilize epi pataje enfòmasyon ou yo pou nou jere òganizasyon nou an epi kontakte ou lè sa nesesè.
- Nou pa gen dwa sèvi ak enfòmasyon jenetik pou nou deside si n ap ba ou asirans ni pou nou fikse pri li. Sa a pa konsène plan swen alontèm yo.

Egzanp: Nou itilize enfòmasyon sante ou pou nou devlope pi bon sèvis pou ou.

## Ki lòt fason nou ka itilize oswa pataje enfòmasyon sante ou?

Nou ka oswa nou oblige pataje enfòmasyon ou nan lòt sityasyon, sitou lè sa ede byenèt piblik, tankou rechèch medikal oswa prevansyon maladi. Nou dwe respekte plizyè kondisyon dapre lalwa anvan nou ka pataje enfòmasyon ou pou rezon sa yo. Pou plis enfòmasyon, vizite:

[www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html).

## Ede ak kesyon sante piblik ak sekirite

Nou ka pataje enfòmasyon sou sante ou nan sèten ka, tankou:

- Ede anpeche maladi
- Soutni rapèl pwodwi ki pa an sekirite
- Rapòte efè segondè grav ki soti nan medikaman
- Deklare ka abi, neglijans, oswa vyolans domestik nou sisipèk
- Anpeche oswa diminye yon menas grav sou sante oswa sekirite yon moun

## Fè rechèch

Nou ka itilize oswa pataje enfòmasyon ou yo pou rechèch medikal.

## Respekte lwa yo

Si lalwa leta oswa gouvènman federal egzije sa, nou ka pataje enfòmasyon sou ou, tankou ak Depatman Sante ak Sèvis Imen si li bezwen verifye si nou respekte lwa sou konfidansyalite federal yo.

## Reponn demann pou don ògàn ak tisi epi travay ak egzaminatè medikal oswa direktè fineray

- Nou ka pataje enfòmasyon sante ou ak òganizasyon k ap resevwa don ògàn.
- Nou ka pataje enfòmasyon sou sante ak yon konè, yon egzaminatè medikal, oswa yon direktè antèman lè yon moun mouri.

## Jere dedomajman travay, kolaborasyon ak lapolis, ak lòt demann gouvènman an

Nou ka itilize oswa pataje enfòmasyon sou sante ou nan ka sa yo:

- Pou reklamasyon dedomajman pou aksidan travay
- Pou rezon lapolis oswa ak yon ajan fòs delwa
- Ak ajans siveyans sante pou aktivite otorize dapre lalwa
- Pou fonksyon espesyal gouvènman an, tankou militè, sekirite nasyonal, ak sèvis pwoteksyon prezidansyèl

## Reponn pwosè ak aksyon legal yo

Nou ka pataje enfòmasyon sante ou si gen yon lòd tribunal oswa si yo voye yon manda pou sa.

## Obligasyon Nou Yo

- Lalwa egzije nou pou nou pwoteje vi prive ak sekirite enfòmasyon sante ou yo.
- Nou ap enfòme ou san pèdi tan si gen yon vyolasyon done ki ka mete enfòmasyon ou yo an danje. Nou dwe swiv prensip ak règ konfidansyalite ki
- ekri nan avi sa a epi nou dwe ba ou yon kopi li. Nou p ap janm itilize oswa pataje enfòmasyon ou san
- pèmisyon ou sof si ou ekri nou pou nou fè sa. Si ou bay konsantman ou, ou ka chanje lide nenpòt ki lè. Fè nou konnen an ekri si ou vle modifie desizyon ou.

Pou plis detay, vizite: [www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html).

## Chanjman nan tèm avi sa a

Nou ka modifye tèm avi sa a, epi chanjman yo ap aplike sou tout enfòmasyon nou genyen sou ou. Nou ap mete nouvo avi a disponib sou demann, sou sit entènèt nou (si li aplike), epi nou ka voye yon kopi pou ou pa lapòs.

## Lòt enstriksyon pou avi sa a

- 1ye Avril 2025
- Kim McNeill, Direktè Resous Imen
- 910.332.1792
- [kmcneill@libertyhcare.com](mailto:kmcneill@libertyhcare.com)

## Avi Enpòtan Soti nan Liberty Healthcare Management, Inc. Konsènan Kouvèti Medikaman Preskripsiou ak Medicare

Tanpri li avi sa a ak anpil atansyon epi kenbe li yon kote ou ka jwenn li fasil. Avi sa a bay enfòmasyon sou kouvèti medikaman preskripsiou ou kounye a ak Liberty Healthcare Management, Inc., epi sou opsyon ou genyen anba Medicare pou medikaman preskripsiyo yo.

Enfòmasyon sa yo ka ede ou deside si ou vle enskri nan yon plan medikaman Medicare oswa ou pa. Si w ap panse pou w enskri, ou ta dwe konpare kouvèti w genyen kounye a, ki medikaman li kouvri, ak pri li yo ak sa lòt plan yo ofri.

# Avi Enpòtan

Kouvèti medikaman sou preskripsiyan Medicare nan zòn ou an. Enfòmasyon sou kote ou ka jwenn èd pou pran desizyon sou kouvèti medikaman sou preskripsiyan ou yo disponib nan fen avi sa a.

**Gen de bagay enpòtan ou dwe konnen sou kouvèti ou genyen kounye a**  
ak kouvèti medikaman Medicare la: Kouvèti medikaman sou preskripsiyan Medicare te vin disponib pou tout moun ki sou Medicare depi 2006. Ou ka jwenn kouvèti sa a si ou enskri nan yon

Plan Medikaman sou Preskripsiyan Medicare oswa yon Plan Medicare Advantage (tankou HMO oswa PPO) ki bay kouvèti medikaman sou preskripsiyan. Tout plan medikaman Medicare yo bay omwen yon nivo kouvèti estanda ke Medicare etabli. Gen kèk plan ki ka ofri plis kouvèti, men ak yon prim chak mwa ki pi wo. Liberty deside ke kouvèti medikaman sou preskripsiyan ke plan sante nou an ofri, an mwayèn pou tout patisipan yo, prevwa pou peye omwen menm kantite lajan ak kouvèti medikaman estanda Medicare la, kidonk li konsidere kòm yon Kouvèti Kalifye.

**Kilè ou ka enskri nan yon plan medikaman Medicare?**  
Ou ka enskri nan yon plan medikaman Medicare lè ou vin elijib pou Medicare la pou premye fwa epi chak ane soti 15 Oktòb rive 7 Desanm. Sepandan, si ou pèdi kouvèti medikaman sou preskripsiyan ou genyen kounye a san ou pa koupab, ou ka elijib pou yon Peryòd Enskripsiyan Espesyal (SEP) de (2) mwa pou w enskri nan yon plan medikaman Medicare.

**Kisa k ap rive ak kouvèti ou genyen kounye a si ou deside enskri nan yon plan medikaman Medicare?**

Si ou chwazi enskri nan yon plan medikaman Medicare, sa ka gen enpak sou kouvèti asirans sante Liberty Healthcare Management, Inc. ou genyen an. Si ou chwazi antre nan yon plan medikaman Medicare epi ou mete fen nan kouvèti asirans sante Liberty Healthcare Management, Inc. ou genyen an, sonje ou menm ak moun ki depann de ou yo p ap kapab reprann kouvèti sa a, sof si ou gen yon sitiyasyon ki pèmèt ou re-enskri oswa pandan peryòd enskripsiyan ouvè ane pwochèn.

**Kilè ou pral oblige peye yon prim ki pi wo (yon penalite) pou rantre nan yon plan medikaman Medicare?**

Ou ta dwe konnen si ou mete fen oswa ou pèdi kouvèti Liberty Healthcare Management Inc. ou genyen an epi ou pa enskri nan yon plan medikaman Medicare nan lespas 63 jou apre li fini, ou ka oblige peye yon prim ki pi wo (yon penalite) lè w ap eseye enskri pita.

Si ou pase 63 jou oswa plis san ou pa gen yon kouvèti medikaman sou preskripsiyan ki akseptab, prim ou an ka ogmante pa omwen 1% sou prim debaz Medicare chak mwa pou chak mwa kote ou pa t gen kouvèti sa a. Si ou pase diznèf mwa san ou pa gen kouvèti ki akseptab, prim ou a ka ogmante chak mwa pa omwen 19% sou pri debaz benefisyè Medicare la. Ou ka oblige kontinye peye prim sa a ki pi wo (penalite) toutotan ou genyen kouvèti medikaman sou preskripsiyan Medicare. Anplis de sa, ou ka oblige tann jiskaske mwa Oktòb kap vini an pou w kapab enskri.

**Pou plis detay sou avi sa a oswa sou kouvèti medikaman sou preskripsiyan ou kounye a...**

Tanpri kontakte moun ki endike anba a pou plis detay.

**NÒT:** Ou pral resevwa avi sa a chak ane. Ou pral resevwa l tou anvan pwochen peryòd kote ou ka enskri nan yon plan medikaman Medicare, oswa si kouvèti sa a ak Liberty Healthcare Management Inc. chanje. Ou ka mande yon kopi avi sa a nenpòt ki lè.

**Pou plis detay sou opsyon ou genyen anba kouvèti medikaman sou preskripsiyan Medicare...**

Plis detay sou plan Medicare ki bay kouvèti medikaman sou preskripsiyan yo disponib nan liv gid "Medicare & Ou." Medicare ap voye yon kopi liv gid sa a ba ou pa lapòs chak ane. Gen plan medikaman Medicare ki ka kontakte ou dirèkteman tou.

Pou plis enfòmasyon sou kouvèti medikaman sou preskripsiyan Medicare:

- Vizite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)
- Rele Pwogram Asistans Asirans Sante Eta ou a (gade paj dèyè andedan liv gid "Medicare & Ou" pou nimewo telefòn yo) pou w jwenn asistans pèsonalize.
- Rele 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Moun ki itilize sistèm TTY yo ta dwe rele 1-877-486-2048.

Si revni ou ak resous ou yo limite, gen asistans finansye ki disponib pou ede ou peye kouvèti medikaman sou preskripsiyan Medicare. Pou plis enfòmasyon sou èd sa a, ale sou sit entènèt Sekirite Sosyal la nan [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov), oswa rele yo nan 1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778).

**Sonje sa: Kenbe dokiman sa a kòm prèv kouvèti pou li li nèt Si ou deside antre nan youn nan plan medikaman Medicare yo, yo ka mande ou bay yon kopi avi sa a pou montre si ou te kenbe yon kouvèti valab, epi pou detèmine si ou oblige peye yon prim ki pi wo (yon penalite).**

Dat: 01/4/2025

Non antite/ Moun k ap voye avi sa a: Liberty Healthcare Management, Inc.

Kontak--Pozisyon/Biwo: Kim McNeill, Direktè Adrès: Resous Imèn

2334 S. 41<sup>st</sup> Street  
Wilmington, NC 28403  
910.332.1792

# Avi Enpòtan

## Asistans Prim Disponib Nan Medicaid ak Pwogram Asirans Sante Timoun (CHIP)

Si ou menm oswa pitit ou yo kalifye pou Medicaid oswa CHIP epi ou gen dwa jwenn kouvèti sante atravè anplwayè ou, leta ou a ka genyen yon pwogram asistans ki ede peye kouvèti sa a lè li itilize fon Medicaid oswa CHIP. Si ou menm oswa pitit ou yo pa kalifye pou Medicaid oswa CHIP, ou p ap ka jwenn asistans prim sa yo, menou ka toujou achte yon plan asirans endividyleyèl atravè Mache Asirans Sante a. Pou plis detay, vizite [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov).

Si ou menm oswa moun ou responsab yo deja enskri nan Medicaid oswa CHIP epi w ap viv nan youn nan Eta ki anba la a, kontakte biwo Medicaid oswa CHIP Eta w la pou w tcheke si asistans prim disponib.

Si ou menm oswa moun ou responsab yo PA deja enskri nan Medicaid oswa CHIP, epi ou panse ou oswa yon moun nan fanmi w ka kalifye, kontakte biwo Medicaid oswa CHIP Eta w la, oswa rele

**1-877-KIDS-NOW** oswa vizite

[www.insurekidsnow.gov](http://www.insurekidsnow.gov) pou konnen kijan pou w aplike. Si ou kalifye, mande si eta w la gen yon pwogram ki ka ede w peye prim yo pou yon plan asirans sante travay ou bay.

Si oumenm oswa moun ki depann de ou kalifye pou asistans prim atravè Medicaid oswa CHIP, epi ou kalifye tou pou plan asirans sante travay ou, patwon ou oblige pèmèt ou enskri nan plan an si ou poko manm. Sa yo rele yon opòtinité "enskripsyon espesyal," epi ou dwe fè demann pou asirans lan nan **lespas 60 jou apre yo fin deklare ou kalifye pou asistans prim lan**. Si ou gen kesyon sou fason pou enskri nan plan sante travay ou, kontakte Depatman Travay sou sit [www.askebsa.dol.gov](http://www.askebsa.dol.gov) oswa rele **1-866-444-EBSA (3272)**.

**Si w ap viv nan youn nan eta sa yo, ou ka kalifye pou asistans pou peye prim plan sante travay ou. Lis eta ki anba la a ajou jiska 31 janvye 2020. Kontakte biwo leta ou pou plis enfòmasyon sou kalifikasyon –**

### ALABAMA – Medicaid

Sit Entènèt: <http://myalhipp.com>  
Phone: 1-855-692-5447

### ALASKA – Medicaid

Pwogram Peman Prim Asirans Sante AK

Sit Entènèt: <http://myakhipp.com>

Telefòn: 1-866-251-4861

Imèl: [CustomerService@MyAKHIPP.com](mailto:CustomerService@MyAKHIPP.com)

Kalifikasyon pou Medicaid:

<http://dhss.alaska.gov/dpa/Pages/medicaid/default.aspx>

### ARKANSAS – Medicaid

Sit Entènèt: <http://myarhipp.com>

Telefòn: 1-855-MyARHIPP (855-692-7447)

### KALIFÒNI – Medicaid

Sit Entènèt: [https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/TPLRD\\_CAU\\_cont.aspx](https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/TPLRD_CAU_cont.aspx)

Telefòn: 1-800-541-5555

KOLORADO – Health First Colorado (Pwogram Medicaid Colorado) ak Plan Sante Timoun Plus (CHIP+)

Sitwèb Health First Colorado: <https://www.healthfirstcolorado.com/>  
Sant Apèl Manm Health First Colorado:

1-800-221-3943/ State Relay 711

CHIP+: <https://www.colorado.gov/pacific/hcpf/child-health-plan-plus>  
Sèvis Kliyan CHIP+: 1-800-359-1991/ State Relay 711

### FLORID – Medicaid

Sit Entènèt: <http://flmedicaidplrecovery.com/hipp/>

Telefòn: 1-877-357-3268

### JÖJYA – Medicaid

Sit Entènèt: <https://medicaid.georgia.gov/health-insurance-premium-payment-program-hipp>

Telefòn: 678-564-1162 ext 2131

### ENDYANA – Medicaid

Plan Healthy Indiana pou granmoun ki gen revni ba ant 19-64 ane

Sit Entènèt: <http://www.in.gov/fssa/hip/>

Phone: 1-877-438-4479

Tout löt sèvis Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.indianamedicaid.com>

Telefòn 1-800-403-0864

### IOWA – Medicaid ak CHIP (Hawki)

Sitwèb Medicaid:

<https://dhs.iowa.gov/ime/members>

Medicaid Phone: 1-800-338-8366

Sitwèb Hawki: <http://dhs.iowa.gov/Hawki>

Telefòn Hawki: 1-800-257-8563

### KANSAS – Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.kdheks.gov/hcf/default.htm>

Telefòn: 1-800-792-4884

### KENTUCKY – Medicaid

Pwogram Peman Prim Asirans Sante Entegre Kentucky (KI-HIPP)

Sitwèb:

<https://chfs.ky.gov/agencies/dms/member/Pages/kihipp.aspx> 1-855-459-6328

Imèl: KIHIPP.[PROGRAM@ky.gov](mailto:PROGRAM@ky.gov)

Sitwèb KCHIP: <https://kidshealth.ky.gov/Pages/index.aspx>

Telefòn: 1-877-524-4718

Sitwèb Medicaid Kentucky: <https://chfs.ky.gov>

### LOUISIANA – Medicaid

Sitwèb: [www.medicaid.la.gov](http://www.medicaid.la.gov) or [www.ldh.la.gov/lahipp](http://ldh.la.gov/lahipp)

Telefòn: 1-888-342-6207 (Liy dirèk Medicaid) oswa 1-855-618-5488 (LaHIPP)

### MAINE – Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.maine.gov/dhhs/ofi/public-assistance/index.html>

Telefòn: 1-800-442-6003

Teleks Tip Ekri (TTY): Relè Maine 711

### MASSACHUSETTS – Medicaid ak CHIP

Sit Entènèt: <http://www.mass.gov/eohhs/gov/departments/masshealth/>

Telefòn: 1-800-862-4840

# Avi Enpòtan

MINNESOTA – Medicaid

Sit Entènèt:

<https://mn.gov/dhs/people-we-serve/children-and-families/health-care/health-care-programs/programs-and-services/medical-assistance.jsp> [Nan seksyon KALIFIKASYON an, gade "E si mwen gen lòt asirans sante?"]

Telefòn: 1-800-657-3739

MISSOURI – Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.dss.mo.gov/mhd/participants/pages/hipp.htm>

Telefòn: 573-751-2005

MONTANA – Medicaid

Sit Entènèt: <http://dphhs.mt.gov/MontanaHealthcarePrograms/HIPP>

Phone: 1-800-694-3084

NEBRASKA – Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.ACCESSNebraska.ne.gov>

Telefòn: 1-855-632-7633

Lincoln: 402-473-7000

Omaha: 402-595-1178

NEVADA – Medicaid

Sitwèb Medicaid: <http://dhcfp.nv.gov>

Telefòn Medicaid: 1-800-992-0900

NEW HAMPSHIRE – Medicaid

Sit Entènèt: <https://www.dhhs.nh.gov/oi/hipp.htm>

Telefòn: 603-271-5218

Nimewo gratis pou pwogram HIPP: 1-800-852-3345, ext 5218

NEW JERSEY – Medicaid ak CHIP

Sitwèb Medicaid:

<http://www.state.nj.us/humanservices/>

dmahs/clients/medicaid/ Telefòn

Medicaid: 609-631-2392

Sitwèb CHIP: <http://www.njfamilycare.org/index.html>

Telefòn CHIP: 1-800-701-0710

NEW YORK – Medicaid

Sit Entènèt: [https://www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/](https://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/)

Telefòn: 1-800-541-2831

NORTH CAROLINA – Medicaid

Sit Entènèt: <https://medicaid.ncdhs.gov/>

Telefòn: 919-855-4100

NORTH DAKOTA – Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.nd.gov/dhs/services/medicalserv/medicaid/>

Telefòn: 1-844-854-4825

OKLAHOMA – Medicaid ak CHIP

Sit Entènèt: <http://www.insureoklahoma.org>

Telefòn: 1-888-365-3742

OREGON – Medicaid

Sit Entènèt: <http://healthcare.oregon.gov/Pages/index.aspx>

<http://www.oregonhealthcare.gov/index-es.html>

Telefòn: 1-800-699-9075

PENNSYLVANIA – Medicaid

Sit Entènèt: <https://www.dhs.pa.gov/providers/Providers/Pages/Medical/>

HIPP-Program.aspx

Telefòn: 1-800-692-7462

RHODE ISLAND – Medicaid ak CHIP

Sit Entènèt: <http://www.eohhs.ri.gov/>

Telefòn: 1-855-697-4347, oswa 401-462-0311 (Liy Dirèk Rite Share)

SOUTH CAROLINA – Medicaid

Sit Entènèt: <https://www.scdhhs.gov>

Telefòn: 1-888-549-0820

SOUTH DAKOTA- Medicaid

Sit Entènèt: <http://dss.sd.gov>

Telefòn: 1-888-828-0059

TEXAS – Medicaid

Sit Entènèt: <http://gethipptexas.com/>

Telefòn: 1-800-440-0493

UTAH – Medicaid ak CHIP

Sitwèb Medicaid: <https://medicaid.utah.gov/>

Sitwèb CHIP: <http://health.utah.gov/chip>

Telefòn: 1-877-543-7669

VERMONT– Medicaid

Sit Entènèt: <http://www.greenmountaincare.org/>

Phone: 1-800-250-8427

VIRGINIA – Medicaid ak CHIP

Sit Entènèt: <https://www.coverva.org/hipp/>

Telefòn Medicaid: 1-800-432-5924

Telefòn CHIP: 1-855-242-8282

WASHINGTON – Medicaid

Sit Entènèt: <https://www.hca.wa.gov/>

Telefòn: 1-800-562-3022

WEST VIRGINIA – Medicaid

Sit Entènèt: <http://mywhipp.com/>

Nimewo telefòn san frè: 1-855-MyWVHIPP (1-855-699-8447)

WISCONSIN – Medicaid ak CHIP

Sit Entènèt:

<https://www.dhs.wisconsin.gov/publications/p1/p10095.pdf>

Telefòn: 1-800-362-3002

WYOMING – Medicaid

Sitwèb: <https://wyequalitycare.acs-inc.com/>

Telefòn: 307-777-7531

Pou verifye si gen lòt eta ki ajoute yon pwogram asistans prim depi 31 janvye 2020, oswa pou plis enfòmasyon sou dwa enskripsiyon espesyal, tanpri kontakte youn nan sa yo:

Depatman Travay Etazini – Administrasyon

Sekirite Avantaj Travayè yo

[www.dol.gov/agencies/ebsa](http://www.dol.gov/agencies/ebsa)

1-866-444-EBSA (3272)

Depatman Sante ak Sèvis Imen

Etazini – Sant pou Medicare & Medicaid

[www.cms.hhs.gov](http://www.cms.hhs.gov)

1-877-267-2323, Opsyon meni 4, Ekstansyon. 61565

## Deklarasyon sou Lwa Rediksyon Fòmilè Administratif

Daprè Lwa sou Rediksyon Fòmilè Administratif 1995 (Pub. L. 104-13) (PRA), pèsonn pa oblige reponn yon demann enfòmasyon sof si koleksyon sa a gen yon nimewo kontwòl ki valid OMB (Biwo Jesyon ak Bidjè). Depatman an fè remake ke okenn ajans federal pa ka fè ni sipòte yon koleksyon enfòmasyon san apwobasyon OMB daprè PRA a, epi li dwe montre yon nimewo kontwòl ki aktyèlman valid. Biblik la pa oblige bay repons pou okenn koleksyon enfòmasyon si li pa afiche nimewo kontwòl OMB ki valid. Gade 44

# Avi Enpòtan

U.S.C. 3507. Anplis de sa, malgre nenpòt lòt dispozisyon legal, pèsonn pa ka sibi penalite pou refize bay enfòmasyon si koleksyon sa a pa gen yon nimewo kontwòl OMB ki valid aktyèlman. Gade 44 U.S.C. 3512.

Yo estime ke tan mwayèn pou reponn koleksyon enfòmasyon sa a se anviwon sèt minit pou chak moun. Nou ankouraje tout moun ki enterese voye kòmantè sou estimasyon chaj sa a oswa nenpòt lòt aspè nan koleksyon enfòmasyon sa a, tankou sijesyon pou diminye chay la, bay Depatman Travay Etazini, Administrasyon Sekirite Avantaj Travayé yo, Biwo Règleman ak Rechèch, Atansyon: Ofisy Verifikasiyon PRA, 200 Constitution Avenue, N.W., Sal N-5718, Washington, DC 20210 oswa voye yon imèl bay [ebsa.opr@dol.gov](mailto:ebsa.opr@dol.gov) epi refere w ak nimewo kontwòl OMB 1210-0137.

Nimewo Kontwòl OMB 1210-0137

## AVI SOU PWOGGRAM BYENNÈT YO

### AVI EEOC PUBLIE A PI BA A, AK ZÒN KI MARE POU ANPLWAYÈ YO KONPLETE.

Well at Work Liberty Cares se yon pwogram byennèt volontè pwogram sa a disponib pou tout anplwaye yo. Pwogram nan jere pa datre règ federal ki otorize pwogram byennèt ke anplwayè finanse, ki vize amelyore sante anplwaye yo  
oswa anpeche maladi, tankou Lwa Ameriken sou Andikap (ADA) nan 1990, Lwa sou Pa Diskriminasyon sou Enfòmasyon Jenetik (GINA) nan 2008, ak Lwa sou Pòtab ak Responsablite Asirans Sante (HIPAA), selon sa ki aplikab, pami lòt règ. Si ou deside patisipe nan pwogram byennèt la, yo pral mande w pou w fè yon egzamen medikal anyèl volontè ansanm ak depistaj preventif ki depann de laj ak sèks ou. Ou pa oblige fè egzamen medikal anyèl volontè ni depistaj preventif ki depann de laj ak sèks ou.

Sepandan, anplwaye ak mari/madanm ki deside patisipe nan pwogram byennèt la ap resevwa yon rabè \$35 sou prim asirans chak peryòd peman. Malgre ou pa oblige fè egzamen medikal anyèl volontè ni depistaj preventif selon laj ak sèks ou, sèlman anplwaye ak mari/madanm ki fè sa ki ap resevwa rabè \$35 sou prim asirans chak peryòd peman.

#### Pwoteksyon kont divilgasyon enfòmasyon medikal

Lalwa egzije nou pou nou pwoteje vi prive sekirite enfòmasyon sante pèsonèl ou ki idantifye w. Menm si pwogram byennèt la ak Liberty Health ka itilize done jeneral li kolekte pou devlope yon pwogram ki baze sou risk sante yo idantifye nan espas travay la, Well at Work Liberty Cares p ap janm pataje okenn enfòmasyon pèsonèl sou ou ni publikman ni ak patwon ou, eksepte si sa nesesè pou reponn yon demann ou fè pou yon aranjman rezonab pou w ka patisipe nan pwogram byennèt la, oswa si lalwa klèman otorize sa. Enfòmasyon medikal pèsonèl ou ki asosye ak pwogram byennèt la

Yo p'ap bay sipèvizè ou oswa manadjè ou enfòmasyon sa yo, epi li p'ap janm itilize pou pran desizyon sou travay ou.

Yo p'ap vann, chanje, transfere, oswa divilge enfòmasyon sou sante ou sof si lalwa pèmèt li pou reyalize aktivite ki gen rapò ak pwogram byennèt la. Yo p'ap mande w oswa fòse w bay pèmisyon pou mete konfidansyalite enfòmasyon sou sante ou an danje pou w patisipe nan pwogram byennèt la oswa pou w resevwa ankourajman. Nenpòt moun ki resevwa enfòmasyon ou yo pou bay sèvis kòm yon pati nan pwogram byennèt la, ap respekte menm règ konfidansyalite yo.

Anplis de sa, tout enfòmasyon medikal ki rasanble atravè pwogram byennèt la ap konsève separeman de dosye pèsonèl ou. Enfòmasyon ki estoke sou fòm elektwonik ap ankrripe, epi pa gen okenn done ou bay nan pwogram sa a ki ap itilize pou pran okenn desizyon travay. Mezi sekirite ki nesesè yo ap pran pou evite nenpòt yolasyon done. Si ta gen yon fwit enfòmasyon ki gen rapò ak sa ou bay nan pwogram byennèt la, n ap enfòme ou san pèdi tan.

Yo pa gen dwa fè diskriminasyon kont ou nan travay akoz enfòmasyon medikal ou bay pandan w ap patisipe nan pwogram byennèt la. Epitou, ou p ap sibi okenn represay si ou deside pa patisipe.

Si ou gen nenpòt kesyon oswa enkyetid sou avi sa a, oswa sou pwoteksyon kont diskriminasyon ak represay, tanpri kontakte Kim McNeill nan [kmcneill@libertyhcare.com](mailto:kmcneill@libertyhcare.com).

Plan sante ou angaje I pou ede w rive nan pi bon sante w posib. Tout anplwaye ka jwenn rekompans pou patisipasyon yo nan pwogram byennèt la. Si ou panse ou ka pa rive satisfè yon estanda pou yon rekompans nan pwogram byennèt sa a, ou ka kalifye pou w jwenn menm rekompans lan nan yon lòt fason. Tanpri kontakte Kim McNeill nan [kmcneill@libertyhcare.com](mailto:kmcneill@libertyhcare.com), epi n ap kolabore avèk ou (ak doktè w si ou vle) pou n jwenn yon pwogram byennèt ki ofri menm rekompans lan epi ki pi awopriye pou ou, selon kondisyon sante ou.

## ENFÒMASYON KONTAK

Si ou gen kesyon sou enfòmasyon sa yo, tanpri kontakte:

Kim McNeill  
2334 S. 41st Street  
Wilmington, North Carolina, Etazini 28403  
910-332-1792 [kmcneill@libertyhcare.com](mailto:kmcneill@libertyhcare.com)



2334 S. 41st Ri  
Wilmington, NC 28403